

Lilia Rodríguez Otero

Una Enfermera Ejemplar



crónica de la MUJER



Buenos Aires, 25 de marzo de 1980. Este suplemento, dedicado a la mujer, el hogar y el niño, corresponde a la edición Nº 5.545 de CRONICA y no puede ser vendido en forma separada. CRONICA DE LA MUJER aparece todos los martes.

Moda Otoño

ESTILO SUAVE Y SOBRIO



Curiosidades

COMO ES Y QUE DICE EL LENGUAJE DE LOS SUEÑOS



Actualidad

Los Peligros del Cigarrillo



"**El ministerio de la feminidad se expresa y revela profundamente a través de la maternidad**", expresó, recientemente, Su Santidad Juan Pablo II, en ocasión de reunir a doce mil personas en el gran salón de audiencias del Vaticano.

"**La mujer está junto al hombre como una madre** —dijo el Santo Padre—. **Es la portadora de una nueva vida humana que está concebida y que se desarrolla en ella y a la que se le da nacimiento**."

Al señalar que las mujeres expresan su verdadera naturaleza a través de la maternidad, el Papa Juan Pablo II manifestó que "**el que conoce es el hombre y la que es conocida es la mujer**", definiendo así, con una alusión de sentido bíblico, el orden en que deben relacionarse ambos sexos.

La gran audiencia pública formó parte de una serie de charlas que el jefe de la iglesia católica ha venido realizando, y cuyo tema central es la pareja. La maternidad, el cuidado de los hijos, los derechos del amor y otros asuntos, figuran entre sus principales preocupaciones.

Las recientes expresiones del Papa han vuelto a exacerbar a las feministas, que consideran que la Iglesia relega a la mujer "**a la casa, el cuidado del marido y la producción de hijos**". Las feministas también están en contra de la oposición al sacerdocio de las mujeres, un asunto sobre el que Juan Pablo II se ha expresado en términos netamente prohibicionistas.





Jacqueline Kennedy Onassis —sonriente y de buen talante— aparece en esta fotografía saludando a una humilde mujer del pueblo, durante su reciente estada en San Juan de Puerto Rico.

La visita de la ex primera dama norteamericana a la capital del "**estado libre asociado**" se vincula a la campaña proselitista de su ex cuñado, Edward Kennedy, para obtener la nominación por el partido Demócrata a la candidatura presidencial.

Jacqueline, que no se caracteriza por sus buenas relaciones con el "**Clan Kennedy**", ha prestado su colaboración a la campaña porque su pasión es formar parte de la actualidad. Sea en la política como en el "**jet-set**". La viuda de un presidente —John Kennedy, asesinado en 1963— y también viuda del multimillonario armador griego —Aristóteles Sócrates Onassis— asidua visitante a los lugares más exóticos y sofisticados del mundo, se presta actualmente de buen grado a visitar barrios humildes y sonreír a los pobres, como parte de la acción proselitista en favor de Edward "**Ted**" Kennedy.

No obstante la buena voluntad de Jacqueline, la suerte no parece sonreírle al político menor del clan, a quien muchos electores señalan —fatídicamente— como responsable, al menos moral, de la muerte de su secretaria, Mary Jo, desaparecida en un accidente que ocurriera en circunstancias un tanto dudosas.



LA MUJER EN EL MUNDO

Un ambicioso programa de realización de ejercicios físicos como forma para mejorar la salud de los uruguayos será puesto en práctica en Montevideo y luego en todo el Uruguay. El plan está a cargo del doctor Juan Emirkanian y de la profesora Mariona Latta, llegada de Alemania Federal, especialista en deporte de masas.

Los dos expertos fueron invitados a realizar este programa por la Universidad de la República y cuentan con el auspicio de diversos organismos, entre ellos la Comisión Nacional de Educación Física del Uruguay y la Asociación Uruguaya de Fútbol.

El plan se desarrollará en dos etapas, la primera dedicada a profesionales médicos, deportistas, profesores de Educación Física, etcétera. En la segunda se iniciará la actividad con el público en general.

Se tenderá a que todos opten por los ejercicios en grupos y no individuales, ya que la existencia de un grupo y la labor hecha en común es un gran aliciente y estímulo en este campo.

Principalmente se difundirán los ejercicios aptos para la buena salud cardiovascular y para reducir el "stress" síquico y físico determinado por las tensiones de la vida de hoy.

La Universidad Federal del Estado de Paraiba, en el norte de Brasil, está preparando una investigación científica y farmacológica con el apoyo de la Central de Medicina (CEME) sobre las propiedades medicinales y anticancerígenas de la "euphorbia tirucalli", una planta tropical muy común en la región nordeste.

Esta planta medicinal esta siendo estudiada también por Samuel Soicht, de la universidad norteamericana de Nueva York, quien ya obtuvo óptimos resultados utilizando la planta en la lucha contra varias formas del cáncer de piel.

El proyecto de investigación farmacológica de la Universidad de Paraiba será realizado por un equipo de 52 personas entre químicos, farmacéuticos y técnicos que van a estudiar los efectos bacteriológico, colinérgico, ocitócico y espasmolítico de esta planta y de otras de la misma familia.



La Academia Francesa eligió por primera vez a una mujer como miembro, desde su fundación por el cardenal Richelieu en 1635. Se trata de la escritora Marguerite Yourcenar, de 76 años, que reside desde 1939 en los Estados Unidos, en una casa de campo en Maine.

Después de la Segunda Guerra Mundial, adquirió la nacionalidad americana y renovó la francesa en diciembre pasado.

Treinta y seis académicos estuvieron presentes en la votación; veinte votaron por la afirmativa, doce en contra y cuatro se abstuvieron.

Los trabajos literarios de la nueva académica incluyen libros como "**Memorias de Adrián**" y "**Golpe de gracia**".

Un mito de la historia se ha diluido. La Academia Francesa nunca quiso oír hablar de mujeres académicas. Pero esta vez la señora Marguerite ganó la controversia sobre su nominación pese a las razones de sexo y nacionalidad. Los académicos no pudieron encontrar nada en las reglas que la hicieran inelegible.

La Recuperación de la Silueta Luego del Parto

Si el parto ha sido enteramente normal, la flamante mamá puede iniciar la gimnasia de recuperación al día siguiente. En caso contrario debe ajustarse a los consejos de su médico. Ejercicios tan simples como estimulantes permiten volver a la silueta anterior en aproximadamente dos meses. La inactividad prolongada resultará sumamente perjudicial.

La gimnasia de posparto está dirigida a todas las mujeres que después de haber culminado la experiencia trascendente del parto, comienzan a preocuparse por recuperar el estado físico y estético-corporal que tenían antes del embarazo.

La práctica gimnástica está supeditada al estado en que se encuentren las posparturientas. Si el nacimiento ha sido natural, podrá comenzar al día siguiente y en el mismo lugar donde se encuentre.

Después de una cesárea será diferente y tendrá que esperar el tiempo que el médico aconseje.

"Pero este período de inactividad —dice la señora Beba Onuz, jefa de planeamiento del Instituto Van Doren— **nunca debe pasar el mes o mes y medio pues entonces los tejidos quedan constituídos flácidos y distendidos".**

La zona de la cadera y el vientre es la más afectada. Queda con mucho tejido adiposo y sin tonicidad.

El tratamiento consiste en una gimnasia recuperatoria y relax. Se comienza con niveles muy bajos y se asciende a medida que la alumna recupera fuerzas. La profesional en las primeras clases le dará una ayuda muy importante. Poco a poco y siempre acompañando sus movimientos, comienza la reeducación de los músculos.

Si en las primeras semanas no puede ir hasta el instituto la profesional irá hasta su casa. Allí se encontrará más cómoda y cerca de su mundo.

Las primeras sesiones las hará acostada, ayudada y respaldada por la profesora. **"Sin olvidar de encarar la parte psicológica; la alumna necesita cuidados y atención, ella ya dejó de ser el centro de atracción y por eso se siente sola, necesita nuestra ayuda"**, explica Beba.

También se integran a estas prácticas el tratamiento con cremas especiales. Reductoras para algunas zonas y nutritivas para el estómago y el vientre, lugares donde se hallan los tejidos más distendidos.

LOS EJERCICIOS

La gimnasia reparadora o posparto consiste en la realización de leves movimientos. Así, muy despacio, sobre una cama o camilla, comienza a mover los brazos. El primer trabajo será flexionarlos y extenderlos para reactivar la circulación. Luego, el mismo ejercicio con las piernas, que ayudará al drenaje de la sangre para que no se formen ni várices ni estrías.

La próxima clase, donde la alumna ya está más segura, se incorporará y muy lentamente el nivel de los ejercicios irá aumentando. Cuando la mamá se encuentra en condiciones concurre al Instituto: con la profesora realiza movimientos de postura y de piernas, sin olvidar el endurecimiento de los músculos del vientre mediante formas específicas. Los elementos auxiliares (pelotas, bastones, bolsas de arena y aros) que se utilizan en las clases le dan relación y movilidad a los ejercicios. Los aparatos son utilizados también por la posparturienta. Uno de ellos es el caminador que le permite con un moderado esfuerzo, a la altura de sus posibilidades, mantenerse en ejercicio continuo sobre unos rodillos giratorios.

Otro de los pasos fundamentales es el **relax**. **"Hay que pensar,** relata la profesora, **que la madre primeriza se encuentra muy tensionada porque está frente a un mundo nuevo y desconocido".** Para ello se efectúan ejercicios suaves con la relajación total del cuerpo. En la sección aparatos también se cuenta con unos rodillos que permiten descansar las piernas, acostada y sin tensiones.

La sesión de gimnasia abarca una hora en la cual se desarrollan ejercicios específicos, de relax y con el uso de los aparatos.

Al mes la alumna los realiza con más frecuencia y se le suman mayores niveles, como flexiones laterales y ejercicios en el espaldar, para postura y abdomen.

A los dos meses la posparturienta puede alcanzar un nivel físico igual al que tenía al iniciar el embarazo.

Ya a esta altura se le permite realizar ejercicios que requieran más fuerza, tanto para fortalecer el busto como para las piernas, abdomen y tono muscular.

Esta práctica de gimnasia también se puede hacer en el hogar. Comenzando de a poco con ejercicios muy simples. Si se conocen los ejercicios, efectuados anteriormente en otras clases, se pueden utilizar. Lo importante es no realizar mucha fuerza en los primeros movimientos. Las flexiones son las ideales, primero de brazos y luego de piernas. Para endurecer el abdomen, sentadas sobre el suelo, se pueden realizar suaves ejercicios de bicicleta (pedaleo constante en el aire) en los primeros días 10 movimientos, y luego aumentándolos de 10 en 10.

La recuperación física no es lenta ni tampoco rápida. Lleva su período como todo trabajo. La mujer después del parto debe pensar y tomar estas prácticas como una obligación, si desea volver al estado físico y estético que tenía antes del embarazo. **"Muchas son las mujeres, diría que una mayoría, las que realizan esta gimnasia de posparto, hecho que antes no ocurría o era extraño. La mujer se de cuenta que la gimnasia también en este caso está a su servicio"**, dijo Beba Onuz, para culminar la charla y volver a trabajar con sus alumnas posparturientas.



Los primeros pasos de esta práctica se efectúan sobre una camilla. Flexión de piernas y extensión muy suave, para fortalecer los músculos y ayudar a la circulación. Colabora con ella la profesional, que se viste con ropa de calle para no crear complejos y no resaltar su figura.





En posición horizontal se llevan los brazos hacia atrás y luego hacia adelante. El ejercicio se repite varias veces. Ayuda al drenaje de la sangre y a restablecer los músculos, para que no se acumulen adiposidades ni aparezca la celulitis. Siempre sobre una camilla.





El relax es muy importante para el tratamiento. Aquí la alumna acostada sobre una cama con rodillos elásticos, que le ayudan a la relajación.



Sobre un caminador la postparturienta realiza un ejercicio de caminata. Puede regular el trabajo según sus fuerzas.



Piernas abiertas y flexión de tronco hacia adelante con la ayuda del bastón. Este ejercicio ayuda a mejorar la postura de la columna.

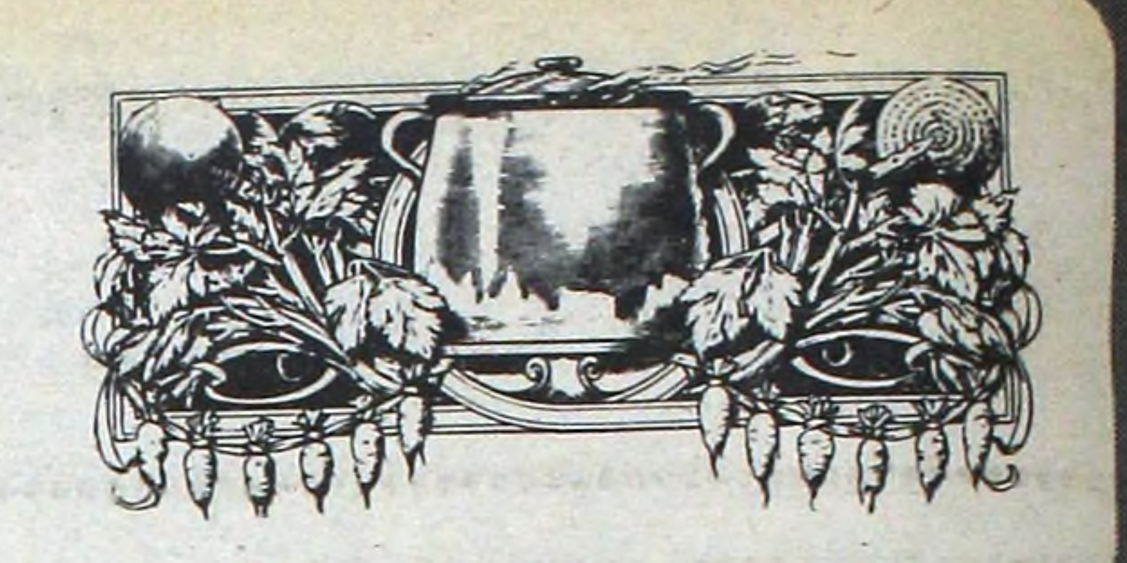


Tomada del espaldar con piernas juntas, Marilina realiza flexiones y extensiones de tronco en forma continua.

Los Placeres de la Mesa Para Toda la Familia

El matambre, además de su clásica forma de presentación en arrollado, permite la realización de otros platos diferentes pero igualmente apetitosos. Las tres recetas que hoy presentamos, son otras tantas invitaciones al paladar y al buen gusto.

Pelusa Molina



MATAMBRE A LA MODA DEL CERRO

INGREDIENTES (para 6 personas)

1 matambre de ternera bien tierno; 3 cucharadas de ajo y perejil picados; 1 cucharadita de orégano; 4 cucharadas de aceite; 1 cucharada de pimentón; 1 cucharadita de ají molido; sal, pimienta; 3/4 lts. de leche; 6 batatas medianas y parejas; 2 cucharadas de vinagre de vino o manzana.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

PREPARACION

Limpiar el matambre quitándole toda la grasa excedente y extenderlo en una asadera grande.

Preparar un adobo con el perejil y ajo picados, el orégano, pimentón, ají molido, sal, pimienta, aceite y vinagre y cubrir el matambre dejándolo durante una o dos horas en la heladera.

Retirar, cubrirlo con la leche y llevar al horno a temperatura algo fuerte durante media hora. Incorporar las batatas peladas colocándolas alrededor del matambre y seguir la cocción a fuego moderado hasta que éstas estén bien doradas y tiernas. La leche debe consumirse totalmente formando una especie de crema. Presentar el matambre cortado en cuadrados parejos, bañados con su salsa y acompañado con las batatas y todo tipo de ensaladas frescas.

CIMA RELLENA DE ZAPALLITOS

INGREDIENTES (para 10 personas aprox.)

1 matambre tierno de ternera; 1 kg. de zapallitos redondos tiernos; 1 taza de queso rallado; 4 huevos; 1 taza de miga de pan remojada en leche y bien exprimida; 1 cucharadita de orégano; sal, pimienta, nuez moscada; 2 cucharadas de aceite.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

PREPARACION

Extender el matambre sobre la mesa y con un cuchillo bien filoso quitarle toda la grasa. Doblar el matambre por la mitad y formar una bolsa cosiendo todos los extremos con un hilo fuerte blanco, dejando una abertura suficientemente grande para permitir introducir el relleno. Cuando se forma la bolsa cuidar que la parte de la grasa quede hacia adentro. Lavar bien los zapallitos, quitarles los extremos y rallarlos con el rallador de verdura grueso. En un tazón mezclar los zapallitos con el queso rallado, la miga de pan, los huevos ligeramente batidos y condimentar con sal, pimienta, nuez moscada y el orégano. Mezclar todo muy bien y rellenar con esta preparación la bolsa formada con el matambre.

Cortar un rectángulo de papel de aluminio lo suficientemente grande para que se pueda envolver la cima rellena. Rociar con el aceite, salar y pimentar, cerrar bien el papel y colocar el paquete en una asadera. Cocinar la cima en horno moderado durante aproximadamente una hora y media. Si se notara que se ha formado mucho jugo dentro del paquete, abrirlo un poco para que éste se evapore. Retirar del horno, colocar una tabla de madera y encima un peso para prensar la cima. Dejar enfriar totalmente antes de servir. Presentarla cortada en tajadas acompañando con la guarnición que se desee, y quitándole el papel antes de cortarla.

MATAMBRITOS EN SALSA

INGREDIENTES (para 4 personas)

4 rectángulos o cuadrados de matambre de ternera bien tierno y sin grasa; 1 cebolla cortada en juliana; 1 pimiento morrón cortado en tiritas; 1 lata de tomates; 50 grs. de aceitunas verdes descarozadas; 1 vaso de vino blanco seco; 1 hoja de laurel; sal, pimienta; 3 cucharadas de aceite.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

PREPARACION

En una sartén grande y algo honda calentar el aceite y saltear los matambritos; retirarlos y rehogar en el fondo de cocción la cebolla. Cuando esté transparente agregar los pimientos, cocinar unos segundos y agregar el tomate en lata picado. Perfumar con el laurel y condimentar con sal y pimienta. Agregar los matambritos y el vino, tapar la sartén y cocinar a fuego lento hasta que la salsa esté algo reducida y los matambritos se noten tiernos. Servir acompañados con arroz blanco, puré de papas o papas al natural.

HOY COCINAN LOS MARIDOS



PERAS EXPRESS

INGREDIENTES (para 4 personas)

4 mitades de peras frescas (maduras) o en almíbar; 4 cucharadas de dulce de leche; 4 cucharadas de polvo de galletitas de chocolate; licor de dulce de leche a gusto; habanitos de chocolate para decorar

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

PREPARACION

Poner las mitades de peras con el hueco hacia arriba en compoteritas individuales. Mezclar el dulce de leche con el polvo de galletitas y cubrir las peras. Rociar con el licor a gusto y mantener en la heladera hasta el momento de servir. Decorar con los habanitos de chocolate.

Un Maravilloso Universo de Imágenes se Proyecta Mientras Dormimos

EL MAGICO MUNDO DE LOS SUEÑOS



El sueño, autor de representaciones,
en su teatro sobre el viento armado
sombras suele vestir de bulto bello.

Luis de Góngora

"Soñar no cuesta nada"... dice el refrán. Pero, ¿seguro que es así? O más exactamente: ¿qué es soñar y por qué soñamos?

Desde la más remota antigüedad los sueños han sido motivo de interés y curiosidad para los hombres. Imaginados como mandatos de los dioses, o como augurios del porvenir, se les otorgó un lugar preponderante en ritos y ceremonias de los pueblos primitivos.

El surgimiento de la astrología numérica, probablemente ocurrido en la época pitagórica, alrededor de 700 años antes de Cristo, le otorgó a los sueños el sentido de expresar una clave numérica. La supervivencia de esa superstición está hoy a la vista en cualquier agencia de apuestas a la quiniela...

Los sueños —y sus primos terribles, las pesadillas— han atormentado o ilusionado a los hombres, a través de las sucesivas generaciones, sin develar empero la mayor parte de sus secretos. Sueñan los hombres y sueñan los animales— como lo sabe cualquiera que tenga un perro o un gato en su casa— y el soñar es una necesidad vital tan imprescindible, que los hombres privados de ella (en investigaciones clínicas o en sesiones de tortura) pierden el equilibrio emocional y rápidamente se transforman en seres quebrantados

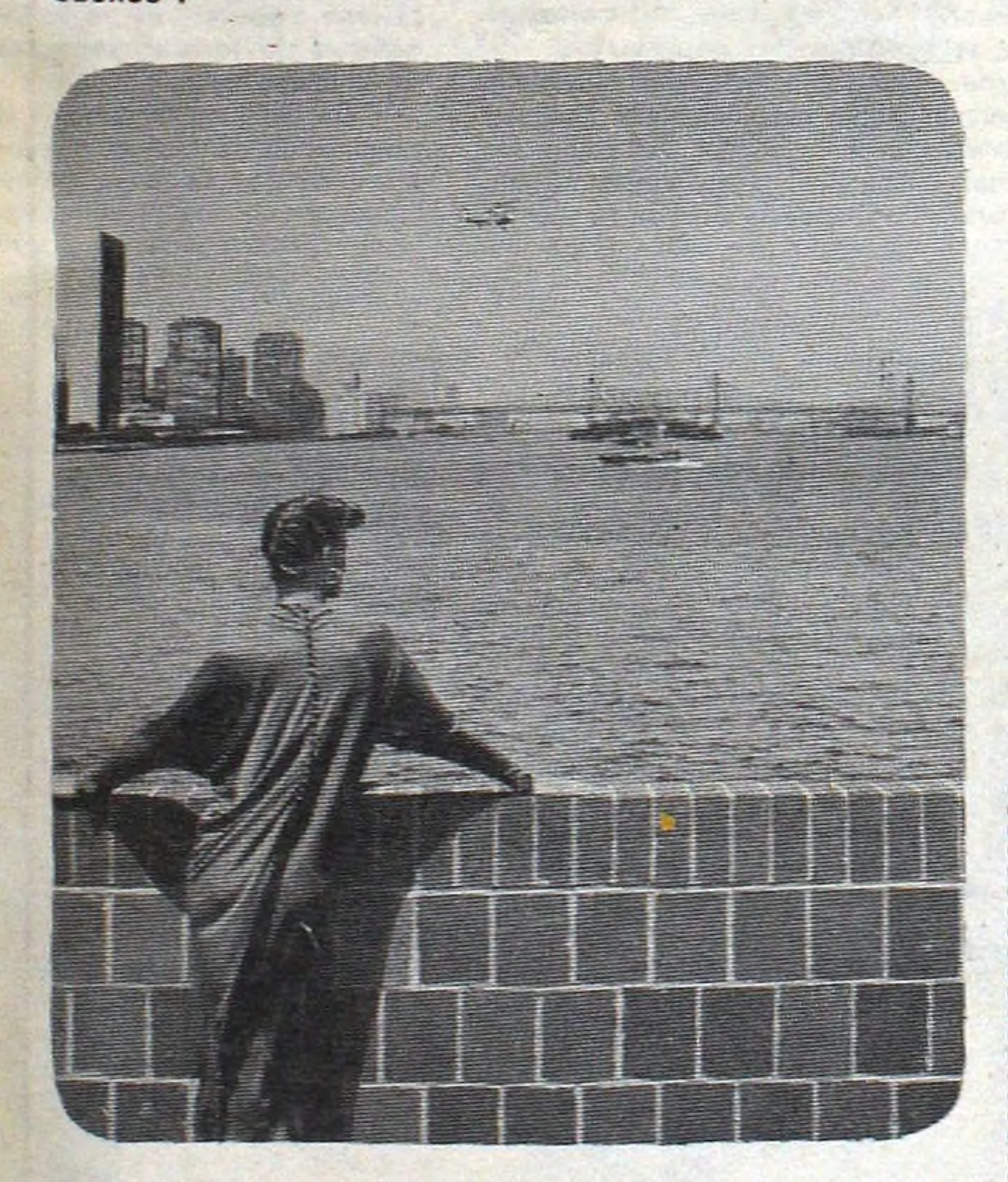
Si un hombre atravesara el Paraíso
en un sueño y le dieran una flor
como prueba de que había estado
ahí, y si al despertar encontrara
esa flor en su mano...entonces,
¿qué?

S.T.Coleridge

Desde El Génesis hasta El Apocalipsis, La Biblia contiene numerosos relatos de sueños. Entre ellos, uno de los más conmovedores es el que contiene el relato en el que un ángel le revela a José que María concebirá un hijo por obra del Espíritu Santo (Evangelio según San Mateo). Se puede decir, sin temor a la irreverencia, que Dios, de acuerdo con las Sagradas Escrituras, habla a sus siervos a través de los sueños.

En todas las épocas y en todas las regiones del mundo, los sueños han sido, además, inspiradores del genio de artistas, científicos, conductores y místicos.

Es la comprobación de esa íntima y aún inexplicable relación entre lo onírico y el mundo real lo que le hace decir a Shakespeare: **"estamos hecho de la misma sustancia que nuestros sueños".**



Soñé que el ciervo ileso pedía
perdón al cazador frustrado.

Nemer Ibn El Barud

Pero ¿cuál es la sustancia de nuestros sueños? Según lo señala la tradición sicoanalítica, que parte de las observaciones de Sigmund Freud, en la elaboración de los sueños intervienen los recuerdos reprimidos (depositados en el inconsciente) las fantasías y los ensueños diurnos, y los sucesos reales recientes del soñante.

En el sueño se amalgaman esos tres elementos para producir una sucesión de imágenes que no se corresponden con el sentido común, pero a la que aceptamos dentro de la **"lógica del sueño"**.

Las características principales de los sueños son la condensación (sucesos que demandarían años ocurren en segundos, escenarios múltiples se comprimen o se sintetizan) el desplazamiento (las escenas no siguen un orden continuo, aparecen o salen personajes, se entremezclan hechos dispares, cada irrupción desvía el curso de la acción generando otra nueva) y el silencio (el sueño carece de sonidos). Aún cuando casi siempre se sueña **"en blanco y negro"** también aparecen los sueños **"en colores"**, los que son más frecuentes en las mujeres.

El sueño es el grano de trigo que
sueña con la espiga, el antropoide
que sueña con el hombre, el
hombre que sueña con lo que
vendrá.

Raymond de Becker

Irene dice: **"Te voy a contar un sueño que tuve anoche"**. Alfredo la interrumpe: **"¿Vos sabés que sé que soñé algo muy lindo pero no me acuerdo de nada?"**. A lo que Beatriz agrega: **"Yo jamás sueño"**.

El caso es que Irene, Alfredo y Beatriz no dicen toda la verdad, aún cuando se enojen si les decimos que mienten.

Primero: jamás se recuerda un sueño exactamente tal como se lo soñó. Siendo una buena parte de su contenido material inconsciente, no es seguro que el pasaje al consciente se haya realizado sin **"censura previa"**, de la que por supuesto no se es voluntariamente responsable. Frecuentemente —como lo sabe cualquier persona que alguna vez contó un sueño— la historia es **"idealizada"** con detalles que facilitan su comprensión según la lógica convencional.

Segundo: el proceso de **"censura"** puede haber sido tan fuerte que impida recordar el sueño, pero las imágenes se conservan en algún resquicio de la mente. Eso también lo saben las personas que se esfuerzan por recuperar el sueño y saben que tienen la imagen **"casi a tiro"** del recuerdo.

Tercero: todas las personas sueñan; que el contenido no sea recuperado en estado de vigilia es otra cosa. Se sueña, término medio, cuatro o cinco veces por noche, y la duración se extiende de unos pocos segundos a varios minutos.

De toda la memoria solo vale el
don preclaro de evocar los sueños.

Antonio Machado

Entonces, ¿Para qué sirven los sueños? Según algunos tratadistas del tema, para liberar la energía acumulada en los procesos mentales (una especie de descarga a tierra). De acuerdo con los sicoanalistas, para interpretar las fantasías y temores del paciente. En el sentido común del hombre de la calle, para anticipar el porvenir, saber qué número saldrá a la quiniela o resolver algún problema.

No por repetido el refrán deja de ser válido: **"mejor consultarlo con la almohada"**; una manera tan antigua como efectiva de señalar que el mundo de los sueños es menos rígido y convencional, más imaginativo y plástico, que el mundo de la realidad.

Mujer, Esposa, Enfermera... un ser Excepcional



Una enfermera y docente ejemplar. Casi medio siglo en actividad. Fundadora de dos escuelas y un grupo de voluntarias. A los 65 años, Lilia Rodríguez de Latessa sigue, con pasión y consecuencia, la vocación que despertara en su juventud, allá en Gualeguaychú, que es su pueblo natal.

El rostro despejado y bondadoso, la sonrisa abierta, un dejo de coquetería en cada movimiento. A los 65 años, con casi medio siglo de trabajo consecuente y ejemplar, esta mujer, Lilia Rodríguez Otero de Latessa, es algo más que un ejemplo para todas las enfermeras. Es un espejo que refleja la incansable capacidad de sacrificio de las mujeres de nuestro país.

Apenas unos datos para situar su historial: comenzó a estudiar enfermería cuando se trataba de un oficio cuestionado y censurado; llegó a Buenos Aires en la difícil década del '30; ha viajado y realizado cursos en el país y el exterior: ha sido la fundadora de las escuelas de enfermería de la Universidad de Buenos Aires, de la Universidad del Salvador y del grupo de Voluntarias del Hospital Militar. Hoy, aún infatigable, piensa en la necesidad de emprender una campaña para la formación de más y mejores enfermeras, porque sabe que el país necesita de ellas.

Y lo que es más importante: su afán en ayuda de los enfermos no le impidió buscar y lograr la integración de una pareja que, luego de 32 años de matrimonio, se mantiene inconmovible, consecuente y feliz.

EL RECUERDO DEL MAESTRO

—Cuéntenos su vida, desde la infancia.

—Nací en Gualeguaychú, un pueblito de la provincia de Entre Ríos. Fue el 28 de marzo, en el año 1915. Es el día consagrado por el santoral a Santa Teresa de Jesús, a quien venero. También fue un día muy especial en mi pueblo —y no precisamente porque yo naciera— sino porque vino de visita un gran maestro, Almafuerte.

—¿Cómo era su familia?

—Muy unida, cálida, típicamente provinciana. Mis padres se habían casado siendo muy jóvenes. A quienes más recuerdo, de esa época, es a mis abuelos; ellos eran los ejemplos ideales, tanto para mí y los cuatro hermanos que me siguieron, como para mis propios padres. De mi abuelo aprendí el amor por el arte en todas sus formas de expresión. Su gran comprensión y espíritu solidario me impulsó en los momentos más difíciles de mi carrera, que sin vanagloriarme podría decir que han sido muchos.

—¿Cómo se conjuga esa imagen de infancia placentera con la elección de una actividad que implica el contacto directo con la angustia, el dolor y la muerte?

—Si fuera por una cuestión de pedantería podría decirle que emprendí este oficio por un profundo amor al prójimo y una inagotable vocación de servicio, pero no es verdad. —Y se ríe con una gracia casi infantil y notoriamente contagiosa—. En ese entonces, allá por 1934, la vida en Gualeguaychú era tediosa, aburrida. Y el control paterno, imagínese, mucho más rígido que ahora. El asunto era pensar cómo hacer para salir de casa otro día que no fuera el domingo. Porque el domingo era el único día permitido para un paseo que consistía en la clásica **"vuelta 'el perro"** alrededor de la plaza, bajo la mirada atenta y vigilante de nuestros padres, tíos, tías, vecinos y otros comedidos.

—Entonces, ¿qué fue lo que ayudó al futuro nacimiento de esa vocación?

—Un intendente de ideas progresistas, apoyado por algunos médicos del lugar, decidió fundar una escuela de enfermeras que iba a funcionar en la Asistencia Médica. Para mí y para muchas otras chicas, no era cuestión de pensarlo mucho. Nos anotamos en la escuela, que era el único modo de escapar, de algún modo, a la vigilancia paterna y de poder cruzar la placita del pueblo otros tres días a la semana... toda una conquista.

—Supongo que la reacción de papá y mamá no fue de mucho agrado...

—Por cierto. Nunca les gustó. Recuerdo que mi padre, momentos antes de morir, confió a un amigo, estando yo presente, que uno de sus mayores halagos en la vida se lo había proporcionado yo, con mi testarudez y mi confianza en lo que hacía.

COMIENZO DE UN SACERDOCIO

—En esas condiciones, pienso que los comienzos debieron ser muy difíciles.

—Inimaginables... en aquellos tiempos, mediados de la década del '30, para la mujer no se aventuraba otro futuro que no fuera el matrimonio y la crianza de los hijos. De modo que después de ser muy criticadas, hasta por el diario del pueblo algunas, las más tenaces y testarudas, logramos recibirnos.

—Y comenzó la práctica de su oficio, la enfermería.

—Así fue. Mis primeros pasos como enfermera los di en la maternidad del hospital de mi pueblo, un hospitalito chico, rudimentario... recuerdo con especial cariño al doctor Carlos Artuno, de quien aprendí muchísimo.

—Pero llegó un día en que dejó el hospital del pueblo...

—Exacto. Decidí venir a Buenos Aires. Por supuesto, en mi casa no querían saber nada. Pero con la paciente ayuda de mi abuelo lo conseguí. Mi primer trabajo fue en el Sanatorio Arenales; tuve la suerte de trabajar a las órdenes de una brillante generación de médicos: los doctores José Arce, Julio Diez, los hermanos Finocchietto... hombres brillantes, de gran personalidad. Junto a ellos, las enfermeras teníamos grandes posibilidades de aprender, de perfeccionarnos.

—Cuáles fueron los próximos pasos?

—Después de un tiempo decidí que aún debía seguir aprendiendo siempre. Entonces pasé por muchos sanatorios. Porque he de decirle que para mí esa fue la mejor manera de mejorarme. Cambiar de uno a otro lugar, para poder abrir nuevos horizontes a la práctica, al pensar en este oficio.

—Eso también debió suponer la capacidad de superar muchas dificultades, obstáculos imprevistos.

—Naturalmente. Había, en cada caso, muchas deficiencias técnicas. Faltaban elementos, instrumental, comodidades. Pero todo se iba subsanando sobre la marcha, con mucho cariño por nuestro oficio, con mucho respeto por el enfermo.

—Y su máxima aspiración ¿pudo cumplirla?

—Yo me había fijado como meta un lugar: el Hospital de Clínicas. El viejo y querido Hospital de Clínicas. Ese lugar sí que era una escuela, con una gran cantidad de profesionales extraordinarios. Allí mi tarea se desarrolló en el Instituto de Clínica Quirúrgica.

FUNDAR ESCUELAS

—Vàyamos a otra cuestión. ¿Cómo nace en usted la inquietud de formar escuelas de enfermeras?

—Siempre me preocupó la posibilidad de formar nuevos contingentes de enfermeras. Quizá pensando en todo lo que para mí representaba y aún



Rodríguez Otero (la segunda del lado izquierdo), durante una clase en la primera Escuela de Enfermeras del entonces Ministerio de Asistencia Social de la Nación. Primer paso en el país para la capacitación de enfermeras.



Unico testimonio fotográfico del primer curso de Enfermeras de la República Argentina. En el centro de la tercera hilera, de arriba hacia abajo, Lilia Rodríguez Otero de Latessa.

representa esa modesta escuelita de mi pueblo. Sabía, cuando empecé, que se trataba de una tarea muy difícil, pero junté a varias personas que pensaban como yo y decidimos impulsar nuestros comunes esfuerzos. Así, en 1947, llegó a la por entonces Secretaría de Salud Pública, nuestra inquietud. Y como resultado de ella se forma el primer curso de instructoras de enfermeras. Se llamó a inscripción y allí anotamos cincuenta mujeres, provenientes de diversos hospitales y sanatorios de la Capital y el interior del país. Terminado el curso se concedieron los destinos. Algunas integraron el primer grupo de instructoras de enfermeras que tuvo el país, otras quedamos para formar la escuela de enfermeras. La primera directora de este establecimiento fue María Helena Ramos Mejía; cuando ella se alejó del país, quedó en su lugar María Teresa Molina.

—Con esa trayectoria, muchas otras personas ya se sentirían conformes y realizadas. Pero presumo que aún hay otros aspectos en su vida que merecen ser conocidos.

—Usted juzgará. Porque llegó un día en que me sentí insatisfecha. Quería saber qué pasaba en otros países. Como consecuencia de esos afanes obtuve, en 1952, una beca de la Fundación Rockefeller y, con el aval extraordinario de la embajada de Francia, me fui al hospital Americano de París. Allí trabajé durante un año, compartiendo la vida y el ritmo de labor de las enfermeras francesas.

—¿Qué características tiene ese hospital?

—Bueno, es bastante conocido en todo el mundo. Lo llaman **"el hospital del jet-set"** porque hay de todo allí: americanos, suecos, ingleses, holandeses . . .para mí fue una cátedra, una especie de experiencia universitaria.

—¿Y luego?

—Volví a París en 1957, cuando gané un concurso del Ministerio de Salud Pública, que consistía en una beca que ofrecía el Centro Internacional de la Infancia, para la participación de un curso sobre **"maternidad e infancia"** en el que intervenían enviados de 19 países. Volví una vez más: en 1967 y por invitación del gobierno de Francia. Esa ocasión fue realmente inolvidable.

—Supongo que habrá observado cambios notables en la relación hospital —médico paciente— ¿ no es así?

—En ese momento, la atención hospitalaria en Francia y en muchos otros lugares del mundo había dado un cambio notable; conceptos antes resistidos, como la socialización de la medicina, por ejemplo, estaban siendo incorporados. Lo mismo respecto de la extensión del servicio hospitalario a domicilio. Igualmente con respecto a una nueva visión de la geriatría; porque como usted sabe, no se trata solamente de prolongar la vida de los ancianos, sino de hacer que ellos puedan vivir en la mayor plenitud, tanto física, como mental y socialmente.



Lilia Rogríguez Otero, pronunciando un discurso durante las Primeras Jornadas Argentinas de Enfermería, en el Aula Magna de la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Su constancia se unía a su deber moral: formar escuelas.

Lilia Rogríguez Otero (izquierda), sentada junto a una amiga, en el Hospital Americano de París. Fue becada por la Fundación Rockefeller en el año 1952. Allí trabajó un año, adquiriendo una experiencia que trasladó a sus enfermos en Buenos Aires.

LA TAREA DOCENTE

—¿Cuándo se funda la Escuela de Enfermería de la Universidad de Buenos Aires?

—Tiene una larga historia esa escuela. Estuvo en proyecto durante mucho tiempo. Declaro que fue la obsesión de mi etapa de madurez: llevar la enseñanza de la enfermería a la universidad. En el primer Congreso de Enfermería que se hizo en el país, en 1959, con otras dos compañeras presenté un modesto trabajo, muy sencillo, donde exponía nuestras comunes opiniones en favor de formar la escuela. Ese mismo año se nos abrieron las puertas, gracias al decano de la Facultad de Medicina, Dr. Escardó, quien nos brindó un apoyo total. La escuela brindó óptimos resultados, no solamente en los cursos básicos sino también en la formación de posgrado.

—¿Cómo fue el proceso en la Universidad del Salvador?

—Siendo rector el doctor Rodríguez Castex, a quien conceptúo como un brillante médico, tuvo la idea de concretar la formación de una escuela de enfermería. Tuve la suerte y el honor de trabajar con él y debo decir que me satisfizo enormemente. Mi compromiso era formar la escuela. Cumplido el objetivo, me retiré. Por entonces me llegó la jubilación. Nominalmente, la hora del retiro y el descanso, pero yo no puedo con mi genio . . .

—¿Qué hizo entonces?

—El general médico Gómez Villafañe se hizo cargo de la dirección del Hospital Militar Central, ocasión en la que me invitó para que lo ayudara a formar el servicio de voluntarias. Comenzamos en 1970. Después de 10 años de tarea ininterrumpida puedo decir que todas las que formábamos el grupo inicial seguimos unidas, con el mismo empeño y tesón del primer día.

—Una persona de espíritu tan incansable como el suyo, sin duda alguna debe albergar una o varias inquietudes. Nos gustaría que nos confiara cuáles son esos deseos

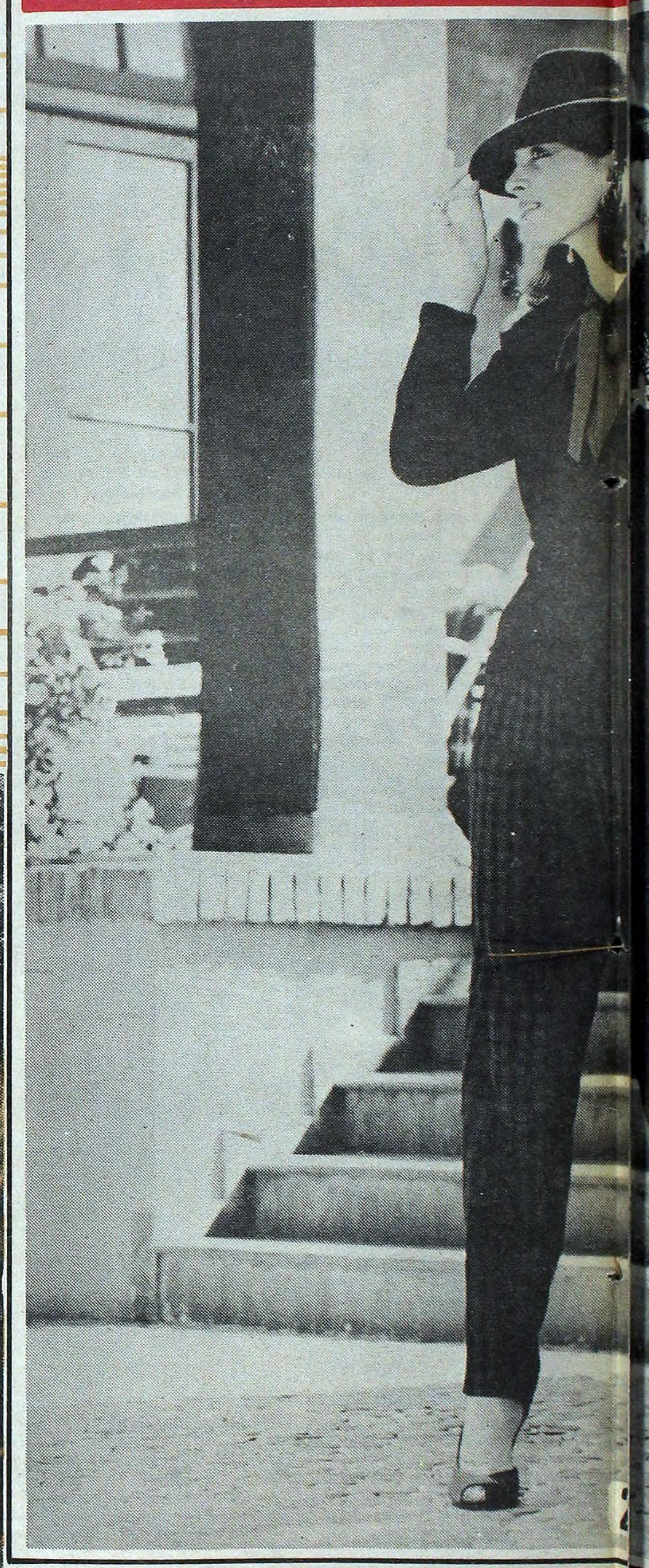
—Le diré. Estoy un poco alarmada por la cada vez más escasa inscripción que se registra en las escuelas de enfermeras. Esa preocupación la comparten las directoras de los institutos, tanto privados como oficiales. En mis horas de descanso y hasta cuando sueño, pienso en quiénes y de qué modo se habrán de ocupar de cuidar a los enfermos. Y también, cuáles serán las mujeres que velarán por la preservación de la salud de sus semejantes. Porque la enfermera es, esencialmente, educadora. Su misión es educar, al enfermo y a sus familiares, sobre qué es y cómo se practica el cuidado de la salud. Le diré que tanto yo como esa gente amiga somos muy conscientes de la carencia actual de enfermeras. La situación, para qué negarlo, es un tanto caótica. Mejoran los servicios, la tecnología se instala en hospitales y sanatorios. El oficio crece en intensidad y en complejidad. Pero no hay quien lo practique. Pero yo tengo confianza en las mujeres argentinas. Particularmente en las jóvenes. Por eso creo que esto se va a solucionar. Ellas, las jóvenes, son mi esperanza.



La primera imposición de tocas en la Escuela de Enfermería de la Universidad del Salvador. La tercera de la izquierda es Lilia Rodríguez de Latessa, con sus alumnas. Fue a comienzos de 1968.

Otoño Cálido

1



3

FOTO DE TAPA

Pollera "kilt" en gris y blanco. Camisa de seda tornasolada en azul con gran moño en el cuello, la manga fruncida. El chalequito de lana sin mangas, en celeste, abotonado adelante.

1

Enterito de jersey violeta. Con hombreras y cuello pequeño. Abotonado adelante con bolsillos ojal. En la cintura, lazo del mismo material. Los zapatos con talonera y abiertos adelante, combinando el negro y el violeta.

2

El actual estilo sport se define por los pantalones amplios en las caderas y angostos en los bajos. La tela es a cuadros escoceses, negros y violetas. La camisa de fibrana violeta. El cárdigan negro, bordado en la delantera, con hombreras y manga pegada.

Conjunto de
camisa de v
se destacan
sillos ampl
dos. Los to
beige. Los
cinturón de
bora y heb
Boina clási
bor

...o y Romántico



2

4

5

3

...to de pantalón y ... de viyela. Ambos ...tacan por sus bol... amplios y cómo... ...os tonos bordó y ... Los accesorios: ...n de cuero de vi... ... hebilla dorada. ... clásica de paño bordó.

4

Pantalón de línea gaucho de cheviot mostaza con frunces en la cintura y grandes presillas. Camisa de fibrana de cuello pequeño con gran moño. Lo acompaña un chaleco tejido sin mangas color mostaza. El detalle: la gorra de corderoy.

5

Conjunto de pantalón violeta de paño, cintura con frunces y bolsillos ojal. Suéter violeta con guardas en blanco en el canesú y hombros, con anchas hombreras y mangas pegadas. La lana es con "pelos".

Dirección
Diseños Beatriz Secco,
Warnes 87
Producción
Graciela Zito





PARA HOMBRES ELEGANTES, EL CHALECO DE PUNTO SIN MANGAS

MATERIALES: Lana 500 grs. - agujas 3 y 3 ½ - 5 botones.

PUNTOS EMPLEADOS: Canelón 2/1

1ra. hilera: 2 puntos al revés - 1 punto al derecho - repetir desde x.

2da. hilera: tejer los puntos como se encuentran, repetir estas dos hileras pero no estirando 33 puntos y 32 hileras 10 cm, punto ligeramente estirado 28 puntos 10 cm. El punto muy souplé y estirándose fácilmente, nosotros tendremos en cuenta esta última muestra en las medidas de nuestro esquema. Jersey al revés - Bordes: en canelón 1/1.

ESPALDA: Se comienza en dos partes para las hendiduras: montar 49 (52) puntos con agujas Nº 3 ½ tejer en canelón 2/1 aumentando a la izquierda cada 2 hileras 12 veces, 1 punto (61-61) puntos, dejar en suspenso. Hacer la otra parte aumentando a la derecha. Reunir las 2 partes 122 (128) puntos. A 13 cm de alto total, aumentar de cada costado a 3 cm de los bordes 7 veces 1 punto: 136 (142) puntos. A 35 cm de alto total, formar las mangas rebajando de cada costado, cada 2 hileras 3 (4) puntos, luego 2 puntos y cinco veces 1 punto: 116 (120) puntos.

A 23 (24) cm. de alto de las mangas, rebajar de cada lado para los hombros, 8 veces 4 puntos (2 veces 5 puntos, 6 veces 4 puntos) cada 2 hileras. Simultáneamente disminuir, levantar para el escote 32 puntos del medio y dos veces 5 puntos de cada costado de éstas.

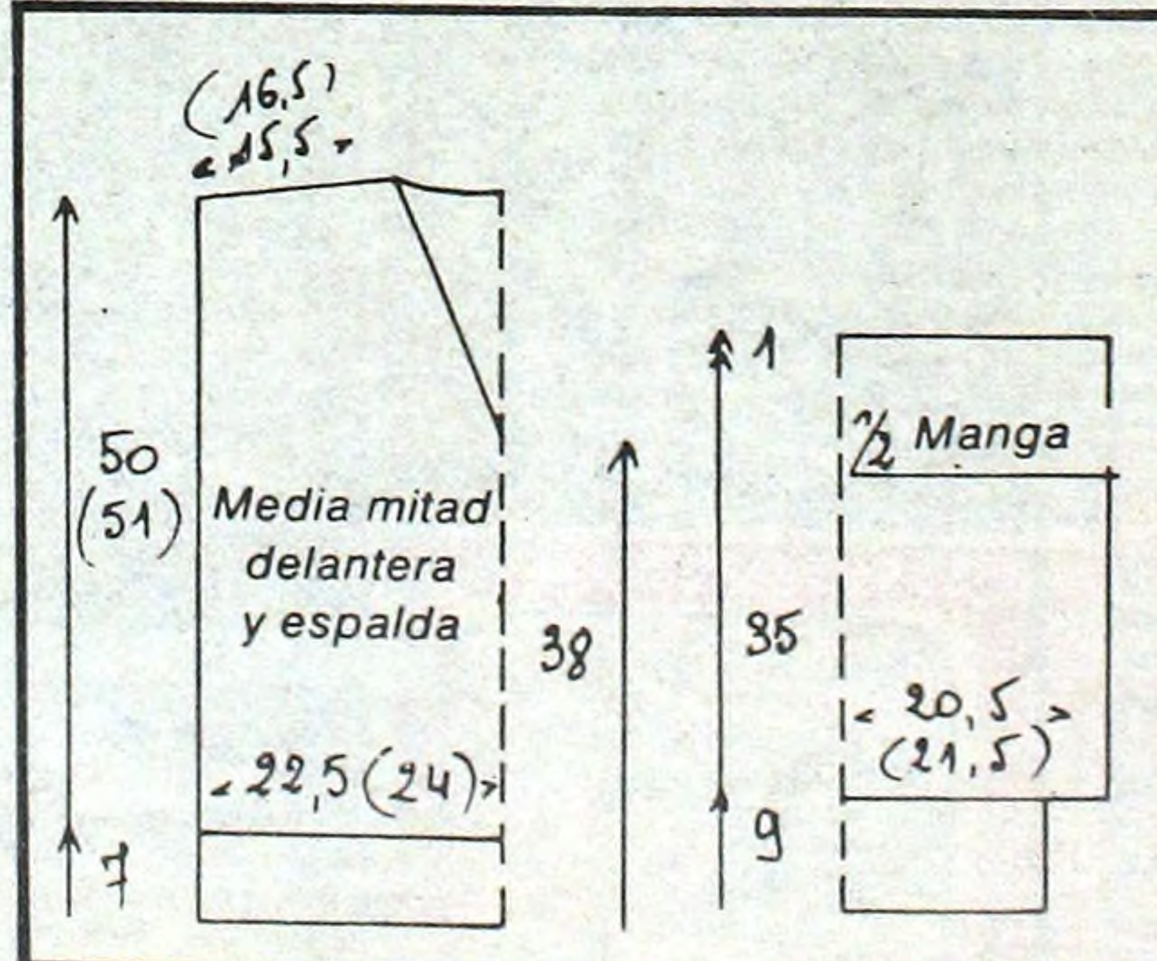
DELANTERA DERECHA: montar 3 puntos (los dos talles), agujas Nº 3 ½, en canelón 2/1 aumentando a la izquierda (del lado de la costura) 2 veces 2 puntos, 5 veces 6 puntos (2 veces 2 puntos, 3 veces 6 puntos, 2 veces 7 puntos, cada dos hileras). Simultáneamente aumentar a la derecha cada 2 hileras 13 (14) veces 2 puntos: 63 (67) puntos. A 10 cm. de alto, medida tomada a la izquierda (todas las medidas serán tomadas de este lado), formar la base del bolsillo, partiendo del lado derecho, tejer 21 (24) puntos y dejarlos en suspenso, continuar el trabajo sobre los 32 puntos siguientes en canelón 1/1 con agujas Nº 3 y repartiendo 3 canelones sobre la 1ra. hilera: 35 puntos. A 3 cm rebajar.

FONDO DEL BOLSILLO: Montar aparte 32 puntos con agujas Nº 3 ½, tejer 6 cm en jersey al revés y continuar 3 cm en canelones 2/1. Intercalar luego este fondo de bolsillo en el lugar de los puntos hechos en el borde y retomar el trabajo sobre todos los puntos.

A 13 cm del alto total, aumentar a la izquierda 3 puntos del borde, 6 veces un punto cada 3 cm: 69 (73) puntos. A 28 cm de alto total, formar el escote disminuyendo a la derecha 3 puntos del borde 23 (24) veces 1 punto cada dos hileras. Simultáneamente a 35 cm del alto total, formar las mangas rebajando a la izquierda cada 2 hileras 4 puntos (5), 3 puntos, 2 puntos y 5 veces 1 punto. A 23 cm de alto de las mangas, rebajar para el hombro como en la espalda. Hacer la delantera derecha igual.

ARMADO: Juntar la espalda y las delanteras, unir los hombros y costados con aguja Nº 3 levantar para cada sisa 129 (134) puntos y tejer 4 hileras.

BORDE DE LA ESPALDA: Partiendo de todo el largo de la espalda, levantar 51 (55) puntos, marcar el punto de la orilla y levantar el segundo, 20 puntos a lo largo de la hendidura. Tejer 7 hileras aumentando cada 2 hileras 1 punto de cada lado de los puntos marcados de las dos puntas y disminuyendo, un punto de cada costado de los puntos marcados del hueco, rebajar flexiblemente.



COMODO PULOVER DE MANGA ANCHA Y CUELLO REDONDO EN PUNTO CANELON

Talles 38/40 (42/44)

MATERIALES: Lana shetland 400 gr. Agujas Nº 3 y 3½ - Un juego de agujas Nº 3.

PUNTOS EMPLEADOS: Canelón 2/2 - Jersey al derecho

1ra. hilera: 3 puntos derecho - 7 puntos revés - repetir toda la hilera

2da. hilera: como los puntos se presentan

3ra. hilera: toda al derecho

4ta. hilera: toda al revés

5ta. hilera: retomar 1ra. hilera (punto no alternado) 27 puntos y 36 hileras (10 cm).

PUNTO ARROZ DOBLE: 1ra. hilera - x 1 punto al derecho - 1 punto al revés (repetir desde x).

2da. y 4ta. hilera: como los puntos se presentan.

3ra. hilera: x 1 punto al revés - 1 punto al derecho - repetir desde x.

5ta. hilera retomar la 1ra. hilera.

PUNTO DE BOULES: 1ra. x 3 puntos derecho, 3 puntos en el punto siguiente, tejiendo el punto 1 vez a la derecha y otra vez a la izquierda, 1 vez a la derecha - repetir desde x.

2da. hilera: como los puntos se presentan, tejiendo al revés los tres puntos que han sido tejidos en su punto en la hilera precedente.

3ra. y 4ta. hilera: como los puntos precedentes.

5ta. hilera: x 3 puntos al revés - 1 costura doble (deslizar 1 punto, tejer juntos a la derecha los dos puntos siguientes y recoger el punto deslizado sobre los puntos tejidos) repetir desde x.

6ta. hilera: al revés.

7ma. hilera: retomar desde la 1ra. hilera.

CANELON FANTASIA: 1ra. hilera: 2 puntos revés - deslizar el punto siguiente tomándolo por detrás - tejer al derecho los dos puntos, luego rebajar el 1er punto sobre los 2 puntos a la derecha.

2da. hilera: como los puntos precedentes.

3ra. hilera: retomar desde la 1era hilera.

ESPALDA: Montar 123 (131) puntos. Agujas Nº 3 —tejer en Canelón 2/2— a 7 cm continuar como sigue: con agujas 3½ 4 hileras jersey derecho, 10 cm de punto de líneas, 4 hileras jersey derecho, 4 cm de punto arroz doble, 4 hileras jersey derecho, 9 cm de punto de boules, 4 hileras de jersey derecho 4 cm de punto arroz doble, 4 hileras de jersey derecho y continuar en canelón fantasía. A 57 (58) cm de alto total dejar en suspenso para el escote los 19 (21) puntos del medio y terminar cada costado por separado, rebajando al lado del escote 4 puntos y dos veces 3 puntos todas las hileras y simultáneamente rebajar para el hombro 3 veces 14 (3 veces 15) puntos.

DELANTERA: Trabajar como la espalda, comenzando los canelones fantasía rebajar el punto del medio y terminar cada lado por separado rebajando del lado del escote 19 (20) 20 veces 4 puntos cada dos hileras. A 57 (58) cm de alto total rebajar para el hombro como en la espalda.

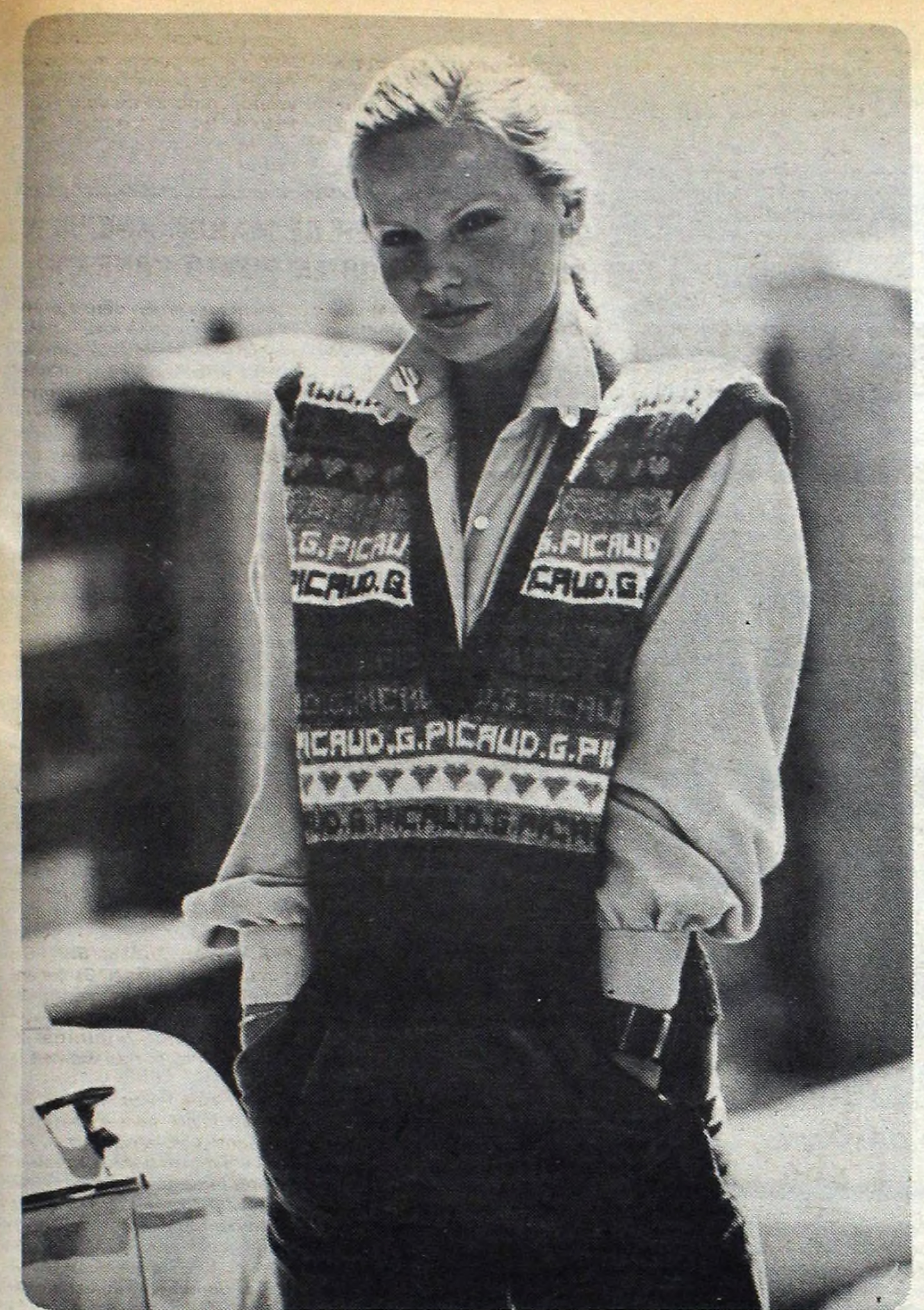
MANGAS: Montar 82 (88) puntos con agujas Nº 3 tejer en canelón 2/2. A 9 cm continuar como sigue para hacer los aumentos. Tejer 2 puntos, 2 puntos en el punto siguiente. Repetir.

Se debe tener 110 (116) puntos, tejer 3 hileras de jersey derecho con agujas Nº 3½, luego 9 cm en punto boules, 4 hileras jersey derecho, 4 cm de punto arroz doble, 4 hileras jersey derecho y continuar en punto de líneas. A 44 cm de alto total, tejer 4 hileras de jersey derecho y rebajar flexiblemente.

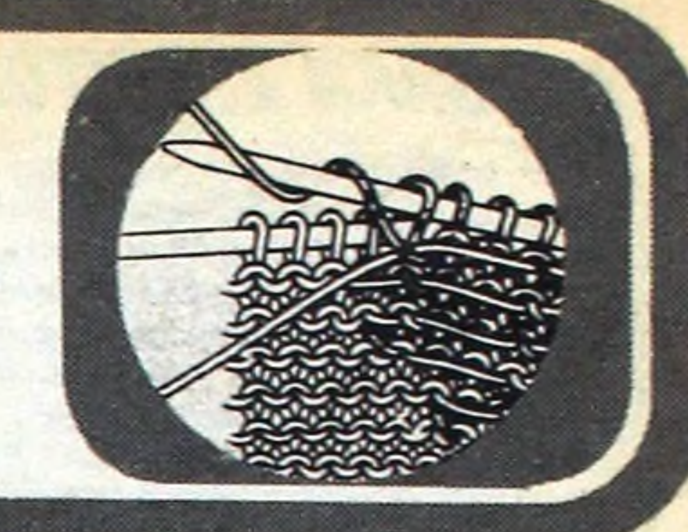
ARMADO: Juntar la espalda y delantera dejando libre la altura necesaria para las mangas, cerrar la espalda.

BORDE DEL ESCOTE: Con el juego de 5 agujas, levantar 44 (46) puntos, alrededor del escote, de cada lado de la delantera, sea alrededor de 3 puntos sobre un alto de 4 hileras. Tejer en canelón 2/2, poniendo 4 puntos derechos, sobre estos 4 puntos, tejer así toda la hilera: 2 puntos juntos al derecho tomado por detrás, 2 puntos juntos al derecho tomado normalmente, cerrar las mangas y colocarlas.

(12)
11,5
20,5 (21,5)
23
(24)
24,5 (25,5)
½ Espalda
22
13
22 (23)
17,5 (18,5)
(12)
11,5
23
(24)
24,5 (26)
Delantera
derecha
22
13
28
22,5 (24)



MINIMOLDES ★ TEJIDOS ★ ACCESORIOS ★



Una Prenda Colorida y Original, con Pronunciado Escote en "V"

Talles 38/40 (42/44)

MATERIALES: Lana tipo shetland - agujas Nº 2½ y Nº 3½.

PUNTOS EMPLEADOS: Canelón 1/1 - jersey al derecho - jacquard (ver las guardas teniendo cuidado de centrar un motivo y de cruzar bien los hilos en cada cambio de color) 29 puntos 31 hileras.

IMPORTANTE: para las guardas jacquard del pulóver, cada color de fondo, será el color de la banda siguiente. Para la espalda, se tejerá 3 veces la guarda Nº 1 y luego la guarda Nº 2, luego 3 veces la guarda Nº 1, etc. Para la delantera 3 veces la guarda Nº 3, 1 vez la guarda Nº 2 etcétera.

LAS RAYAS DE LA ESPALDA: Se harán en el orden siguiente:
1º roja-fondo marrón oscuro, motivos beige.
2º fondo ladrillo
3º. fondo beige chiné
4º fondo verde
5º fondo hierro
6º fondo beige
7º. fondo marrón claro
8º fondo ladrillo
9º. fondo crudo
10º. fondo beige
11º. fondo beige chiné
12º. fondo hierro
13º.fondo marrón claro
14º. fondo hierro
15º.fondo crudo
16º. fondo beige

PARA LA DELANTERA: El fondo será sucesivamente marrón oscuro (con motivos en marrón claro), luego ladrillo, beige, crudo, beige chiné, hierro, marrón claro, hierro, crudo, beige, ladrillo.

ESPALDA: Montar 136 (146) puntos en marrón oscuro con agujas Nº 2½, tejer 8 cm en canelón 1/1 y continuar en jacquard, aguja Nº 3½. Trabajar al derecho. A 31 cm de alto total formar las mangas, rebajando 12 (14) puntos de cada lado 112 (118) puntos. A 23 cm de alto de mangas, rebajar en todos los puntos en una sola vez.

DELANTERA: Trabajar como en la espalda. A 23 cm de alto total, repartir el trabajo en dos partes y terminar cada lado por separado disminuyendo del lado del escote 20 veces y 1 punto cada 4 hileras. Simultáneamente a 31 cm de alto total, rebajar para las mangas 13 (15) puntos. A 23 cm de alto de las mangas, en una vez para los hombros los 35 (38) puntos restantes.

ARMADO: Juntar la espalda y la delantera. **BORDES:** Serán tejidos en marrón oscuro sobre 16 puntos en canelón 1/1, con agujas Nº 2½. Tejer 2 bandas midiendo el largo necesario para bordear las mangas (hacer al mismo tiempo). Luego tejer una banda para el escote disminuyendo de cada lado 1 punto cada 2 hileras para la punta. Coser estas bandas.

ORILLO DELANTERO DERECHO: Partiendo del costado, levantar 45 (48) puntos y marcar el último punto, levantar en seguida 37 (40) puntos justo en la 2da. parte y marcar igualmente, levantar 81 puntos a lo largo de la delantera 37 (77) a lo largo de la parte sesgada del escote, más 53 puntos alrededor del escote de la espalda, tejer 7 hileras aumentando de cada costado cada dos hileras. 1 punto en las mangas marcadas de las puntas. Rebajar flexiblemente. Hacer el mismo trabajo para la delantera izquierda, levantando 73 (77) puntos a lo largo de la parte sesgada del escote - 81 - 37 (40) 45 (48) puntos. En la 3ra. hilera hacer 5 hojales de 4 puntos, la primera al comienzo del borde derecho delantero, las otras 4 espaciadas de 14 puntos. Hacer las costuras de los costados, coser los fondos de los bolsillos y la orilla de éstos, coser los botones.

Grilla Nº 1: Redondeles.

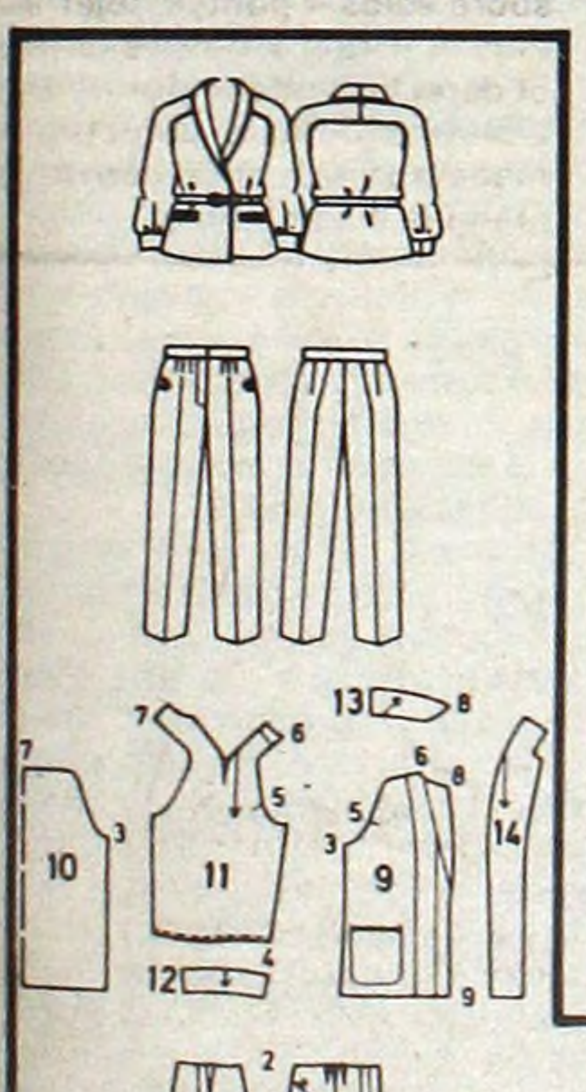
Grilla Nº 2: Corazones.

Grilla Nº 3: Alfabeto.

▫ Columna de fondo. • Columna de motivos.

12 (13) — 19,5 (20,5) — Media mitad delantera y espalda — 23,5 (25) — 23 — 8 — 23 — 23 — 23 — 8

SACO CON SOLAPA TIPO SMOKING



Tela 3 m de 140 cm de ancho. Forro: 1,40 m x 140 cm de ancho. 3,40 m de ribete de cuero, entretela de vliselina, cierre relámpago de 18 cm, hombreras para mangas raglan.

Cortar según medidas. Cintura de pantalón de 72 cm de largo, de los cuales 3 cm se enciman, 7 cm de ancho (ancho terminado 3,5 cm) más agregado para costuras. El cierre de bolsillos de 8 cm de largo cada uno y 4 cm de ancho (ancho terminado 2 cm) más agregado para costuras.

Atención al cortar: **PANTALON.** Cortar la bolsa para el bolsillo dos veces de tela y de forro cada uno. **SACO:** Cortar bajo-cuello y aplicación 2 veces cada uno, la bolsa para el bolsillo 2 veces cada uno de tela y de forro, según indicación. Cortar el forro de acuerdo con el molde, prestando atención a las líneas indicadas en el molde para el forro de delantera y mangas.

COSTURA PANTALON: Coser las laterales y pinzas, dejando abierto para los bolsillos y pequeñas aperturas en la parte baja del pantalón. Doblar los pequeños cierres, confeccionando en un lado una punta. Hacer un ojal. Pegar las bolsas de forro al lado delantero de la apertura para bolsillo y las de tela a la parte trasera, agarrando en el medio el cierre. Cerrar las bolsas. Coser las costuras internas del pantalón. Planchar las rayas del pantalón.



Hacer la apertura y cintura del pantalón, dobladillar.

COSTURA SACO: Hacer los bolsillos ribeteados en la parte delantera. Colocar en los bordes delanteros, del ancho de las aplicaciones, la entretela, cerrar las costuras laterales. Colocar de cada lado en dos partes del puño entretela, fruncir los bordes inferiores de la manga y colocar los puños, cerrar la manga y puños. Las dos partes restantes del puño se cosen del revés a las primeras y se doblan, coser contra las costuras de manga. Pespuntear los puños. Coser las pinzas superiores y la costura del canesú, pegar la cinta de ribetear en los bordes de la costura de manga y canesú, adelante y atrás. Pespuntear las costuras externas. Hilvanar entretela a los bajo-cuello. Cerrar la costura trasera y colocar el bajo-cuello. Abrir con la plancha las costuras. Dobladillar. Pegar la cinta de ribete a los bordes delanteros y al bajo-cuello y unir las aplicaciones mediante la costura posterior del cuello. Coser las aplicaciones y el cuello al borde delantero y al bajo-cuello, haciéndolo nuevamente en la primera costura. Dar vuelta y coser los bordes inferiores de la aplicación sobre el dobladillo. Coser en el escote el cuello contra la costura del bajo-cuello y pespuntear alrededor del cuello y del borde delantero el ribete. Coser el forro y pegar las mangas de forro, coser el forro al saco.

PLANO DE CORTE: (arriba tela doblada) (abajo terminación de tela).

UN GRAN ESCRITOR PARAGUAYO

El notable escritor paraguayo Augusto Roa Bastos —autor del cuento elegido esta semana— realizó la mayor parte de su brillante trayectoria en nuestro país, aun cuando su lenguaje y temática reflejen fielmente el hondo sentir del alma de su pueblo.

Dos de sus títulos más conocidos son "El trueno entre las hojas" e "Hijo de hombre", obra esta que fuera galardonada con cuatro premios. Sus primeros libros datan de 1942, año en el que publicó "Poemas" y una novela, "Fulgencio Miranda". Sus numerosos cuentos han merecido diversas ediciones. Las más conocidas son "Los pies sobre el agua" (volumen al que pertenece "Nonato"), "El baldío" y "Madera quemada".

Augusto Roa Bastos, nació en Asunción del Paraguay en 1917, donde realizó sus estudios, los que fueron interrumpidos por la iniciación de la guerra del Chaco, en la que participó dos años (1934-1935). De esa aterradora experiencia extrajo la mayor parte del material que luego compondría su obra, en donde se mezclan, de modo inseparable, el amor del hombre por su suelo, la densidad de la lucha por la existencia y el sobrecogedor impacto de la naturaleza.

EL CUENTO ELEGIDO PARA USTED

NONATO

Augusto Roa Bastos

CUANDO usted me dice que yo no puedo acordarme tan lejos, que nadie en su sano juicio puede hacerlo, y que ya estoy crecido para andar perdiendo el tiempo en chocheras de chico, yo me callo. Solo por fuera. Sin nadie a quien hablar de estas cosas, ya que usted tampoco quiere escucharme, me quedo hablando conmigo mismo, para adentro. Puedo malgastar mis palabras; a qué voy a malgastar mi silencio. Me abrazo a la pared, aplasto la boca contra el revoque y la siento moverse en el aliento con gusto a cal, a cucarachitas rubias. Yo las masco un poco y las dejo subir rengueando. Suben y se quedan enredadas en las telarañas del techo.

Y usted: No siga murmurando ahí, no sea temático. Por cabeza hueca usted se va a arruinar la vida. Igual que su padre con la guitarra. Pero él por lo menos era un hombre cabal. Y usted no sabe más que cuchichear zonceras, o darle todo el día a ese maldito tambor, para quebrantarla a una. Póngase de una buena vez a hacer algo de provecho, que usted no nació para tamborero ni cuantimás para cantor, a saber para qué habrá nacido usted.

Yo me callo no más por no enojarla. Para no ver crecer sus ojos en el color lobuno de la tristeza. Un color parecido al de esas plantas cansadas de los caminos, de hojitas llovidas, cubiertas de polvo, de pelagra. Y toda usted parecida a esas plantas, bajo el luto descolorido.

Me quedo callado por no molestarla, mirando la letanía que golpea sus labios y que a mí también me pone triste porque me doy cuenta que sale de un sufrimiento ya un poco seco y desteñido como su ropa, como su voz. Sobre todo cuando se acuerda de taitita. Entonces calla vencida por el silencio que hay guardado en usted, y yo aprovecho para volver a hablarle, envalentonado por su manera de mirarme; engallado por esas miradas en las que me siento crecer y madurar de repente hasta ocupar el tamaño, la figura de taitá, que yo veo reflejado clarito en sus ojos. Con el pensamiento trato de hinchar la garganta a todo lo más, con tal de que hasta la voz me salga remedada a la de él.

Me apuro a hablar de esos recuerdos de antes de nacer; no hay muchos, pero yo pujo por hacerlos durar, cosa de que usted no vuelva a enojarse tan pronto; cosa de que usted me siga teniendo alzada en sus ojos. Pujo por acercarle esos recuerdos para que usted también los vea como los veo yo, parecidos a grandes pájaros cluecos empollando los otros recuerdos más chicos de después. Cuando me quedo a solas con ellos, viéndolos removerse en la oscuridad, me entra un desamparo muy grande; no miedo, me entiende; solamente mucha soledad, demasiado. De abajo del catre saco el frasco repleto de bichitos de luz. Peor, porque entonces veo también la oscuridad abriéndose en bordes verdosos alrededor del vidrio. Los recuerdos se arrastran como con hambre y empiezan a comer los bichitos hasta dejar el frasco vacío; y ya no puedo dormirme esperando que también me coman a mí, a picotazos.

Cuando usted se va al pueblo con el burro a vender sus tarritos de leche y sus quesos, me tumbo en el patio, boca arriba, a mirar el sol hasta quedarme ciego del todo; pero igual veo entrar a los soldados; los veo pleitear con usted bajo el aromo, y yo acurrucándome en su adentro, sin saber adónde ir.

Pero si usted me escucha, es distinto; yo me arrepollo en lo feliz, por tristes que sean esos recuerdos, y bien que lo son. Bueno, pues yo no tengo con quien hablar de esas cosas; los muchachitos de mi edad pronto han aprendido a reírse de mí, a atontarme en pandilla con su gritería de loros barranqueros. Nonato por aquí, Nonato por allá. Y los más grandes, malos de una maldad que yo no entiendo porque parece prestada. Los matorrales me llueven piedras y naranjas podridas cuando voy al monte a buscar pichones, sin poder llegar. Y usted misma me ha pegado porque he vuelto en cueros con plumas de gallinas pegoteadas en las quemaduras de la leche gomosa del curupicay. Ahora ya no me animo a pasar la raya de la alcantarilla, desde que he vuelto con las plumas del traste ensangrentadas. A todo lo más que llego es hasta el puente a oír pasar el retumbo del tren, la cabeza bajo el agua, respirando por una cañita, abrazado al pilote, para sentir en los dientes el tiritar del ruido. O voy a encerrarme en socavón del barranco con el tambor. El único que me escucha es Usebio, mientras raspa y come con las uñas el moho de las piedras. Pero él es sordomudo y yo no sé si me entiende cuando me escucha con sus ojos lagañosos, la cabeza tembleque diciendo que no todo el tiempo, hasta a una hoja que cae.

Pero estas cosas no cuentan para mí. Lo que sí cuentan son esos recuerdos de antes de nacer, que no salen ni por descuido de la memoria, de puro porfiados. Ahora, que lo que para usted son recuerdos, para mí no lo son; lo que para usted ha sucedido una vez, para mí vuelve a suceder una y otra vez, de la misma manera, sin descanso.

Todas las mañanas entran en la casa los soldados a buscar a taitita, que anda escondido en el monte. Gritan removiendo la casa a culatazos, rompiendo los armarios y hasta los cajones más chicos donde únicamente puede estar escondido un ratón. Pero en eso resuena desde el patio un insulto, y en seguida el canto de una polca pendenciera; la misma voz de papá, pero en falsete, como si el coraje y la rabia le hubieran puesto un tubo de lata en el gañote. La voz cae desde arriba como si taitá estuviera ahorquetado en un árbol. Los soldados apuntan con sus fusiles y van a disparar contra la voz que ahora se carcajea entre las ramas. Usted va y les dice con temor, como con vergüenza de descubrir un secreto: Es Panchito no más. Por Dios, no le hagan nada al pobre.

Lo bajan a cintarazos, lo arrastran a patadas al medio del patio, y allí la descarga cerrada del pelotón levanta un revuelo de plumas verdes, salpicaditas de rojo: los pedazos de la muerte del loro, que usted y yo vemos caer muy lentos, como sostenidos por la humazón de la pólvora y el fuego hamacadito de la resolana.

Pero ahora los soldados se le arriman a usted, arrastrando los zapatones con pachorra feroz; la agarran de los brazos; la van a tumbar sobre el suelo; le levantan la ropa y la desgarran a tironazos. Usted grita, se retuerce y grita; muerde, patalea y grita;no va a acabar de gritar ni después de muerta. Sus arcadas me aprietan por todas partes, me encogen a lo más chico, al último límite de mi nada, de donde nunca debí salir. Se oye galopar un caballo; capaz que es el caballo de taitita; va llegando más gente; ruido de herrajes, de armas, de voces roncas; no se ve nada en la oscuridad del sol. Papá está escondido en el monte; no va a venir nunca más.

A usted no le gusta oír mentar estas cosas y me manda callar diciéndome que me deje de alegar disparates. No se cansa de repetirme que mi cabeza hueca va a arruinarme la vida con desvaríos de zonzo, de chico destetado al apuro. Desde lo alto de su pequeñez, de su flacura, me grita: Hágase hombre de una vez, que yo también puedo faltarle y entonces no sé como se va a arreglar usted, que a ternero guacho mi madre ajena ni calostro regalado. vaya a sacar las vacas del corral, en lugar de estar ahí paveando.

Pero no me voy. En silencio la miro atarearse por los rincones, agachándose entre los muebles, desapareciendo por momentos detrás de la nubecita que sube del raspar de la escoba; y un poco después en el patio, en la huerta, moviéndose cada vez más pequeña hasta no ser más que un soplo entre las hojas achicharradas de los bananos. Solo entonces agarro el tambor y me voy al socavón, a encerrarme en el doble retumbo del tambor y de la correntada. Por un agujerito de la cueva entra un rayo de sol metiendo en lo oscuro un cocotero patas arriba, las olitas del río brillando boca abajo, en lugar del cielo sin volcarse. Igual que cuando yo estaba guardado en usted y miraba por sus ojos; una larva solita en un panal oyendo gotear la miel del otro lado.

Cuando va a haber tormenta no me queda sino ponerme a lamer el vidrio de la ventana hasta sentir en todo el cuerpo el gusto de la lluvia, el sabor de azufre quemado de los refucilos. Y cuando revientan los nubarrones a los trancazos de los truenos, dejo de lamer y me pongo a redoblar sobre el cuero sin poder agarrar esos ritmos de afuera, que se entrelazan enloquecidos y me acalambran los dedos, las manos, el estómago, hasta que empiezo a vomitar mi culpa, mi grandísima culpa, el guarapo oscuro del Yo Pecador que usted me hace rezar todas las noches y que me sube a la cabeza haciéndome desvariar y escupir contra la pared el santo nombre de Dios en vano.

Si usted quisiera escucharme, todo andaría mejor. Porque lo que a mí me derrite de gusto y me cura es hablar de esas cosas de antes de nacer; no para hacerla sufrir, creáme; solo para estar más juntos; me hacen sentir que vuelvo a entrar en usted hasta quedarme bien empapado de su oscuridad, arropadito en lo caliente de su angustia, sintiendo en mi cabeza el cimbrar de sus pasos que me aquietan con su propia inquietud, a través de ese viaje interminable por los montes en busca de taitita. Vea si me acuerdo.

Donde empezamos a separarnos es siempre en la muerte de él; tan zonza, según alega usted; una muerte que resulta la negación de lo que ha sido toda su vida: llena de viveza, de coraje, de golpes de suerte, sabiendo él siempre más que los otros; más despreocupado y alegre, más valiente, siempre más. Un gigante. Parece mentira que se haya podido matar al caerse del zaino que lo trae de una de sus trasnochadas musiqueras y golpear la cabeza contra el paraíso, justo a la puerta de la casa. El porrazo quiebra también la guitarra, que nos despierta avisándonos de la desgracia. No encontramos sino el bulto de un hombre achicado, acobardado, echado a la basura.

Sin otro padre con quien conversar de estos asuntos, yo oigo lo que usted quiere contarme del muerto, de ese muerto que nunca va a acabar de morirse en usted. Y claro: si yo tengo que verlo con sus ojos, le encuentro esa figura que a usted le hace crecer el alma. Pero yo lo veo de otro modo, y esto es lo que más la enoja. Al llegar aquí, rápido el coscorrón se dispara de sus manos y resuena en mi cabeza, la cabeza contra la pared, con ese retumbo que me hace temblar todo entero hasta los talones. Ah, tristeza de no poder querer lo que usted quiere, de no poder hacerle entender lo que yo quiero. Me rasco las hormigas que el golpe me ha dejado, hambrientas, bajo el cuero cabelludo, y me quedo mirándola; pienso que a lo mejor de tanto querer a su marido, usted quiere darme una muerte igual a la de él, para no ser injusta con los dos. Eso pienso, y capaz que nos convenga a los tres. Quién sabe. Yo agacho la cabeza esperando ese golpe igualador; si usted no vuelve a pegarme, yo mismo arremeto contra la tapia, contra los árboles, a cabezazos, como un chivo, hasta caer sin sentido, solo para demostrarle que estamos de acuerdo.

Yo sé que usted tiene razón al pegarme, por esos recuerdos que le hacen daño; pero no tiene razón si me pega porque puedo acordarme tan lejos. Puede que mi culpa y mi remordimiento sean muy desmemoriados. No sé. Lo que sé es que tengo que patalear siempre en el mismo sitio, apretado por todos lados, pateando este cielo aguanoso, pesado, que me empuja por los pies; luchando para no caer en tierra como una plasta, huérfano antes de nacer, malqueriendo la vida antes de conocerla.

Por eso mi cansancio crece más que el suyo. Antes de nacer, ya soy más viejo que usted, más que mi padre muerto, mucho más que los más viejos del pueblo. Por qué no me cree cuando le digo que me acuerdo muy bien de esos recuerdos.

Y usted: déjese de porfiar en lo que no conoce. Me ha oído hablar a mí de esas cosas, y de ahí saca que las ha visto pasar. Nadie puede acordarse sino de lo que le ha sucedido a uno mismo. Y eso únicamente desde que se tiene uso de razón.

Con todo respeto le digo que para mí eso no es recordar sino olvidar. Yo no recuerdo esas cosas con la razón; usted misma dice que soy medio ido de la cabeza. Yo siento esas cosas en la punta del ombligo; aunque cierro los ojos las veo; están ahí.

Y cuando me largo a hablarle de taitá es cuando usted se enfurece y me tranca: No sea retobado. Usted no puede pensar mal de él. Se ve que no lo llegó a conocer. Y cómo lo iba a conocer si al morir yo lo cargaba a usted de apenas seis meses en mi vientre. El era un hombre cabal y con su instrumento eran casi dos hombres. Cuando cantaba crecía el tamaño del paraíso, y la gente se sentaba a su sombra a pensar que la vida no es tan mala. El sabía meter la uña y sacar a flote esas cosas que para los pobres están siempre más lejos de lo que se puede alcanzar. Lástima de Dios que no dejó en usted su semilla. Seguro sabía que su destino se terminaba del todo en él. Un poco antes de morir me hizo jurar que yo tenía que enterrar con él su guitarra. Y yo cumplí su última voluntad.

También de eso me acuerdo muy bien, le digo no tanto para animarla como porque es la pura verdad. La veo a usted la noche del velorio, empeñada en meter la guitarra en el cajón del muerto; primero despacito, muy suave, buscando acomodarla en algún hueco; los baña a los dos con sus lágrimas, con sus lamentaciones de viuda; los manosea mucho con sus caricias como para ablandarlos, buscando su entendimiento, pujando por hacer uno de los dos. Pero el muerto es grande, parece engordar a cada momento, y no quiere dar lugar; a lo mejor la misma guitarra, tan sudada y retobada como el muerto, es la que mañerea para no entrar en la caja. Con sus mejores mimos usted llama a su marido, le recuerda todas sus virtudes, lo mucho que disfrutaron juntos, cuánto quería él a su guitarra; le suplica, le levanta un brazo, una pierna, la cabeza. Y nada. El muerto caracolea enojado adentro, renegando de su último deseo; ya no quiere más música sino silencio y paz; la guitarra cruje y protesta afuera con su madera rota, las cuerdas desmelenadas en el clavijero, resentida contra ese hombre que la desaira, que quiere su muerte para él solo. Al cabo de tanto forcejeo inútil, usted también se enoja; y lo que no ha conseguido a las buenas, lo consigue a las malas; acaba de romper la guitarra, hachándola contra el piso; recoge los pedazos y los va metiendo de relleno en el cajón con los puños. Ya no se oyen sus lamentos ni los golpes; el gentío está riéndose a gritos, como si llorara a carcajadas. Hay un punto en que la risa y el llanto no se diferencian en nada; ese punto en que sacan delirada la desesperación de adentro de los cuerpos vaciándolos de sus malos ruidos.

Usted ha cumplido su promesa. Y yo solo sé que un muerto, a quien llaman mi padre, ha entrado a compartir conmigo un lugar donde no cabemos los dos. Y sé que tarde o temprano él va a acabar sacándome de ahí. Por eso aguanto sus golpes, muy humilde, sin protestar; los retos que usted me echa en cara a cada rato. Sé que ahora su obligación mayor es para con él; que siendo él ahora el más débil, el más necesitado, usted debe cuidarlo más que a mí. Yo debo poner un contrapeso en la balanza que la hace sufrir con la doble aguja clavada en usted a tanto desnivel; como la balanza de don Lucas, cuando usted me manda a comprar el bastimento; en un plato está el pedazo de plomo negro; en el otro, el puñadito de yerba o galleta que se va a plomo en seguida. Yo quiero aliviarla a usted de una sobrecarga que la parte en dos para nada; que ha convertido su vida en un sufrimiento.

Mañana me iré al puente a oír pasar el retumbo del tren, bien metido bajo el agua; voy a pegar como siempre mi cabeza al pilote, pero no voy a ponerme la cañita en la boca; me quedaré escuchando con los dientes apretados hasta que la dentera del ruido se me vaya apagando en los huesos con los otros ruidos que tamborean dentro de mí sin descanso.

La Salud de la Madre y el Niño



Las Enfermedades Más Comunes en los Primeros Años

Entre los dos y los seis años los niños suelen sufrir, muy frecuentemente, diversas enfermedades de carácter eruptivo o infectocontagiosas. Cuáles son las causas en que se originan y los tratamientos adecuados en cada caso. Riesgos y prevenciones.

Los niños —generalmente entre los dos y los seis años— suelen sufrir diversas enfermedades eruptivas e infecto contagiosas.

La mayoría de ellas forman parte del ciclo biológico del ser en crecimiento, siendo por lo tanto de carácter benigno si no se presentan dificultades o agravantes. Los tratamientos suelen ser rápidos y efectivos.

Pero como las enfermedades del niño causan ansiedad y preocupación en los padres, es necesario conocerlas, saber prever su evolución y las eventuales consecuencias. En esta nota, de una manera simple y didáctica, los doctores Héctor Finkelber y Héctor Bergier señalan las causas y los efectos de las enfermedades más comunes.

RUBEOLA

Enfermedad benigna, muy contagiosa y epidémica, de origen virósico. El período de incubación varía de 5 a 21 días, siendo la media de 14 a 16. El de invasión es muy breve, no alcanza a las 24 horas. El de estado dura de 48 a 72 horas, apareciendo manchas en la mucosa de la boca y erupción que comienza por la cara y se generaliza en alrededor de 24 horas sin regularidad ni unidad y comienza a atenuarse rápidamente sin dejar rastros. El agrandamiento de los ganglios (adenopatías) es característico de esta afección, puede ser el primer síntoma, es doloroso y universal. Los lugares donde más fácilmente se da son el cuello, ingles y axilas. La fiebre es de intensidad variable. Puede existir después un período de descamación de la piel.

Las complicaciones de esta enfermedad son rarísimas y el contagio, que es directo, es mayor al final de la incubación, la invasión y hasta el brote completo. Deja inmunidad permanente. Existen en plaza vacunas antirrubeólicas. Esta enfermedad adquiere verdadera jerarquía en los 3 primeros meses de embarazo ya que muy frecuentemente produce daños irreversibles en el feto.



SARAMPION

Es la más contagiosa de las enfermedades eruptivas comunes, de origen viral, caracterizándose por fenómenos catarrales de las vías respiratorias y por la erupción.

El período de incubación dura de 12 a 14 días, pudiendo presentarse en la segunda semana signos de resfrío y falta de apetito. Esta es la época de mayor poder de contagio. Al final de la etapa aparecen en la cavidad bucal —parte interna de los labios y encías— unas lesiones características conformadas por una aureola roja en cuyo centro sobresale un punto blanco (signo de Koplik). En el período de incubación caracterizado por fiebre y catarros conjuntival, nasal y bronquial, aparece la "cara sucia".

Dura 3 ó 4 días. El de estado se caracteriza por la erupción que se inicia en la cara, detrás de las orejas y en 48 horas se generaliza progresivamente de arriba hacia abajo a toda la superficie de la piel. Puede producir picazón. Luego, se va atenuando en la misma dirección en que apareció y seguida de una muy moderada descamación, bajando además la temperatura gradualmente. Esta afección suele tener complicaciones a veces graves, más cuanto menor sea el paciente, cuanto peor sea su estado de nutrición y hacinamiento. La más grave es la bronconeumonía que en algunas estadísticas es mortal entre el 40 y el 60 %. En el sarampión común la curación es la regla. Se puede bañar. El contagio se efectúa sólo en forma directa, no existen entonces "portadores sanos". Hay en plaza vacunas antisarampionosas y gammaglubulinas específicas. No son lo mismo ya que los fines perseguidos por unas y otras son totalmente diferentes.



VARICELA

Enfermedad eruptiva infectocontagiosa producida por un virus y de carácter benigno. Se caracteriza por vesículas (elementos en la piel, pequeños, que contienen líquidos y que se rompen con suma facilidad ante cualquier roce pudiendo dejar marcas). Es conocida también como "viruela boba".

El período de incubación dura de 14 a 16 días pasando casi siempre inadvertido. En el de invasión puede haber fiebre moderada y en el de estado, que cabalga con el anterior aparece la erupción siendo característica la aparición de vesículas de tamaño variable, entre un grano de mijo y un garbanzo, rodeadas de un halo rojo y cuyo contenido es claro al principio, como si fuera una gota de agua sobre la piel. Luego se enturbia y se hace blanquecino o amarillento, posteriormente se retrae en el centro y toma colo rojizo, en ese momento aparecen las costras. Al cabo de una semana comienza la decostración, se desprenden dejando una mancha color café con leche, desapareciendo luego sin dejar rastros, siempre y cuando no intervengan el rascado o una infección, los que sí entonces, dejan señales de por vida.

Las lesiones se distribuyen por toda la piel, en forma por demás irregular, sin ninguna sistematización, por brotes en distintas regiones y en etapas de evolución diferentes. Hay algunas en el cuero cabelludo y paladar y excepcionalmente en las palmas de las manos y en los pies. Por lo general hay más cantidad en el tórax que en los miembros (zona proximal), las que son muy puriginosas. Las complicaciones son raras y de evolución benigna. Es muy contagiosa y en forma directa hacia el final de la incubación, durante la enfermedad y en la convalescencia hasta terminar la decostración. Además hay contagio indirecto.

TOS CONVULSA O COQUELUCHE

Es una enfermedad infecciosa, contagiosa, cuya manifestación es la tos convulsa que se produce por accesos. El período de incubación es generalmente silencioso y dura entre 5 y 15 días. El de invasión o catarral comienza como un resfrío que lenta y progresivamente se va haciendo más intenso hasta llegar a una tos que se hace persistente. Es la etapa de mayor contagiosidad. En ocasiones al toser aparecen en los labios unos filamentos mucosos que las madres describen como unos "hilitos blancos".

Sigue intensificándose la tos y aparece expectoración y esto es importante. Los niños pequeños sólo expectoran en la tos convulsa ya que es rarísimo que lo hagan en otra afección. Esta etapa dura entre 7 y 15 días.

Se entra luego en el período de estado donde la tos se hace más violenta y adopta características típicas, con sacudidas espiratorias breves y de gran frecuencia seguidas de una inspiración larga, profunda, como un silbido inspiratorio llamado "reprise". En este acceso el niño se fatiga, se agota y casi siempre vomita, lo que es un problema ya que la ingesión de alimentos suele provocar accesos de tos cerrando un círculo vicioso, es decir, que el niño tose porque come y vomita porque tose, por ello conviene que se alimente en cuanto pase el acceso de tos, porque no es frecuente que se repita tan prontamente. Por lo general la temperatura no se altera y si así lo hiciera, elevándose, hay que pensar en alguna complicación.

Después de 15 a 25 días comienza a declinar y desaparece entre los 40 y 60 días.

Es importante conocer que la tos se puede repetir con características parecidas ante cualquier infección de las vías respiratorias, mucho tiempo después de haber terminado la enfermedad.

Las complicaciones no son raras. Resultan más graves cuanto más pequeño sea el niño, fundamentalmente a nivel de pulmones y sistema nervioso central.

Se contagia en forma directa de enfermo a sano siendo más contagiosa en el comienzo del período catarral y disminuyendo a partir de los 25 días del comienzo, pero persiste aún alrededor de 40 días.

El agente infeccioso es un germen (coco bacilo) llamado de Bordet y Gengou y la inmunidad es muy fuerte por lo que es muy raro que se repita.

La vacuna anticoqueluchosa es efectiva y está incluida en la conocida triple asociada con la antidiftérica y antitetánica.

FIEBRE URLIANA (PAPERAS)

Es una enfermedad infectocontagiosa, benigna, virósica que se caracteriza fundamentalmente por la hipertrofia (agrandamiento) y tumefacción de las glándulas salivares, preferentemente las parótidas. Puede tomar una o las dos glándulas y remite espontáneamente. Comunmente está acompañada de fiebre. El período de incubación es de hasta los 20 días y el contagio es generalmente directo por la saliva. Se extiende desde el final de este período hasta 2 semanas de iniciada la afección aunque la forma indirecta, a través de objetos usados por el enfermo, puede producirse.

El virus puede atacar otros órganos, tales como el páncreas, el sistema nervioso central y el genital. Respecto de estos últimos el problema más serio se presenta en el sexo masculino produciendo en ocasiones esterilidad. Por lo general deja inmunidad prolongada.

Existe vacuna antiparotídea y gammaglobulina específica.

ESCARLATINA

Es una enfermedad contagiosa, aguda, eruptiva, producida por una bacteria denominada estreptococo hemolítico, alojado en la garganta. Se caracteriza por angina importante, fiebre, dolor de cabeza, náuseas, vómitos y erupción. El contagio es posible desde el comienzo de la angina. Por lo general es directo, de enfermo a sano, pero también de los llamados portadores sanos, personas que reciben el germen del paciente, no sufren la enfermedad pero son capaces de transmitirla. La forma indirecta es menos común pero posible.

La incubación es aproximadamente de 3 a 5 días dando paso al de invasión, corto, caracterizado por el dolor de garganta producido por la angina acompañado por vómitos. El de estado o eruptivo, de 6 días de duración, con fiebre alta (40 grados). La erupción es de color rojo escarlata y comienza por el tórax, cuello, hombros e ingle, invadiendo luego el abdomen y los miembros. La cara permanece del color natural contrastando con el resto del cuerpo.

Le sigue la descamación que comienza al terminar la primera semana en el mismo orden en que apareció el brote.

No existe vacuna pero el germen es sensible a muchos antibióticos cuyo uso sí está justificado, al contrario que en las afecciones producidas por virus.

(El presente artículo ha sido extraído del libro "Pediatría para padres" y se publica con autorización de los editores COLIHUE-HACHETTE).



URGENTE! ... NECESITO NOVIO! QUIERO AMIGOS! BUSCO GENTE!



Correo Sentimental
Crónica de la Mujer
Azopardo y Garay
1063 - Buenos Aires

HOMBRE SOLITARIO

Me encuentro muy solo y desearía relacionarme con una mujer de 50 años. Me gustaría que tuviera hijos. Tengo 50 años, soy alto y delgado. Busco, ante todo, mantener una relación muy seria con aquella que se interese por mi llamado. Contestar a A.A. Poste restante 7 (B). Código Postal 1407. Carrasco 31. Capital Federal.

BUSCA CORRESPONDENCIA

Me llamo Rubén F. Rodríguez y desearía intercambiar correspondencia con chicos y chicas de 16 a 18 años. Tengo 18 y vivo en la calle Nicasio Oroño 6180 de Wilde, Código Postal 1875, prov. de Buenos Aires.

NECESITA CARTEARSE

Busco amigos y amigas de 14 a 18 años, yo tengo 15 y en junio cumplo 16, quisiera que me manden cartas. Las únicas que llegan a casa son la de los impuestos y la luz. Contestaré con mucho entusiasmo. María Angélica Bozarás. Isidro Casanova 4023, partido de la Matanza, prov. de Buenos Aires.

BUSCA CASARSE

Mi mayor problema es que no poseo familiares, pero cuento con una linda casa y hago trabajos para ingeniería, en los rubros de yeso y decoración. Me gustaría conectarme con una señorita de hogar de grata presencia que tenga cerca de 30 años. Deseo fervientemente casarme, cuento con 39 años y soy soltero. Antonio José Llorens. Poste Restante Sucursal 3, Código 1043, Buenos Aires.

FINES SERIOS

Soy un hombre soltero, de 38 años y deseo relacionarme con una señorita o viuda de 30 a 35 años con fines muy serios. Agradeceré escribir a esta dirección: Jacobo Steier, Quintana 2435, José León Suárez (1655), prov. de Buenos Aires.

JOVEN VIUDO

Tengo 42 años y soy viudo. Mis dos hijos son casados pero no viven conmigo. Desearía intercambiar correspondencia con una mujer de mi misma edad o de 35 años en adelante. Mi finalidad es conocerla y establecer una seria relación.

Considero que la soledad es algo muy difícil de sobrellevar y me gustaría compartir el resto de mi vida. Mi nombre es Adolfo Arévalo, vivo en Pastor Luna 8008, Villa Bosch, prov. de Buenos Aires, Código postal 1682.

PIDE CANTANDO

Soy Jorge Omar Aldeco, tengo 20 años y me distraigo escribiendo canciones. Desearía intercambiar correspondencia con una chica de 16 a 19 años para contarnos nuestras cosas. Vivo en Azcuénaga 268, Capital Federal.



CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos

Un nativo de Virgo tiene siempre, en todas las circunstancias, la digestión mucho más delicada que los demás. Conviene respetar mucho este problema ya desde la infancia. Los niños virginianos siempre son más propensos a las parásitos intestinales, congestiones y apendicitis. Su régimen debe consistir de alimentos que puedan nutrir la flora intestinal: productos lácteos ácidos, germen de trigo, etcétera.

Estamos en Aries; los arianos se sienten en sus mejores momentos, pero también son más agresivos que nunca. Es aconsejable aplacarlos con serenidad. Si su esposo, amiga, es de ese signo, más vale no reaccionar a sus gritos, que en realidad, nunca indican rencor duradero.

La lunación de esta semana (días 30-31) indica peligro de accidentes de tránsito. Conviene respetar como nunca las reglas: semáforos rojos, franja de peatones, etcétera. También será aconsejable no tentarse por platos abundantes y bebidas. No lo olviden: se trata de un domingo y un lunes, cuando todo el mundo se siente fastidiado por **"tener que trabajar de nuevo"**.

Los chicos de Acuario son todo un peligro con sus preguntas. Esta vez fastidiarán mucho con lo siguiente: cómo funciona un coche, una radio, qué es un misil, cómo se maneja un telescopio, etcétera. Señora mamá: cerciórese de estos temas "masculinos" (que en realidad no son privilegios de los hombres) para conservar el respeto de su "monstruito" y trate de contestarle, aunque valiéndose de una enciclopedia o libro específico.

GUIA LUNAR PARA LA MUJER

Días 25-26-27: Luna en Leo. Días dinámicos que incitan a las iniciativas y traen un poco de rivalidad con el ***"sexo fuerte"****. Favorecen a los signos de Fuego.*

* * *

Los 28-29: Luna en Virgo. Reflexión y un poco de frialdad amorosa, muchos pensamientos sensatos y también depresión. Favorece a los signos de Tierra. Excelentes para estudiar.

* * *

Los días 30-31: Luna llena entre Libra-Aries. Días violentos, inclinan a las rupturas, accidentes y actitudes irreflexivas. Perjudican especialmente a los signos cardinales: Aries, Libra, Capricornio y Cáncer. Negativos para iniciativas.

HOROSCOPO SEMANAL

Por Lily Sullos

(SEMANA DEL 25 AL 31 DE MARZO)



Amor: semana muy favorable para tomar cualquier decisión; o para iniciar "en serio" una relación, pero con el requisito de "borrar" los días 30-31.
Finanzas: trampa o una ilusión falsa respecto a una compra o venta, usted podría equivocarse al respecto. Los días 30-31 son muy traicioneros: es Luna llena.
Salud: peligro de una indigestión muy brava, cuídese.

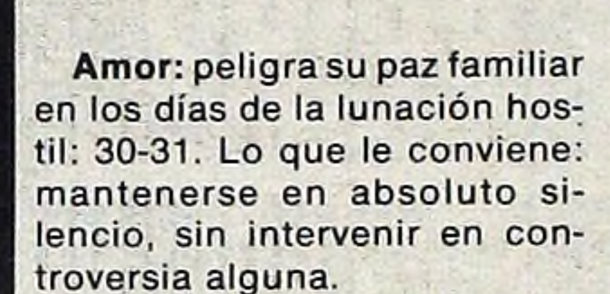


Amor: roces y actitudes agresivas de ambas partes, usted se sentirá ofendida, incomprendida, pero sin querer usted misma incurre en actitudes similares.
Finanzas: usted corre peligro de comprar algo por mera ostentación, porque "otras lo tienen y yo también quiero tenerlo". Piense un poco y espere con la compra.
Salud: mejora; molestias circulatorias, camine más.



Amor: usted quiere terminar con una situación algo ingrata o tensa; lo mejor será hablar abiertamente del asunto, pero no lo haga en los 28-29.
Finanzas: ciertos tropiezos y demora de un pago o una irregularidad donde usted, sin tener la culpa, sufriría las consecuencias. Cuidado con cheques, escritos.
Salud: molestias digestivas; dolor de piernas y brazos, fatiga.





Amor: peligra su paz familiar en los días de la lunación hostil: 30-31. Lo que le conviene: mantenerse en absoluto silencio, sin intervenir en controversia alguna.
Finanzas: desperfecto casero: algo se rompe o se avería y usted se indigna por los gastos que tal percance le representa.
Salud: le recomendamos extremado cuidado en esta semana respecto a su régimen.

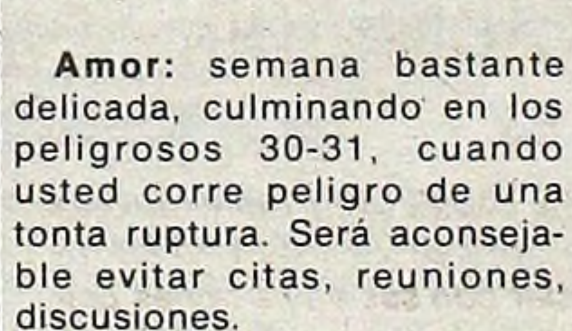


Amor: etapa muy buena para consolidar una relación. Los días 25-26-27 son óptimos para una reconciliación o para retomar un hilito perdido...
Finanzas: en franca mejora, pero mediante un pequeño golpe de audacia. No tema de pedir esa entrevista planeada. Posible compra de algo muy oportuno.
Salud: molestias circulatorias, la necesidad de moverse.



Amor: los días 28-29 son muy aconsejables para una diálogo con su compañero, para hacerlo razonar o para tranquilizarlo respecto de sus sentimientos.
Finanzas: una propuesta muy interesante que a usted la hará pensar en un viraje total de su vida activa. Los días 28-29 se prestan para trámites difíciles.
Salud: mejora, resultados de un tratamiento, dinamismo.





Amor: semana bastante delicada, culminando en los peligrosos 30-31, cuando usted corre peligro de una tonta ruptura. Será aconsejable evitar citas, reuniones, discusiones.
Finanzas: algo que usted espera, no llega o si llega, no será de la manera deseada. Procure aplazar las decisiones importantes.
Salud: riñones y digestión en peligro; haga un régimen liviano.



Amor: semana muy tensa, los días 25-26-27 podrían traerle un disgusto familiar, por puro orgullo. Cuidado con sus amigas, con las confidencias y comentarios.
Finanzas: hay ciertos inconvenientes en torno de una inversión o asunto legal, que podría bloquearse momentáneamente. No se impaciente.
Salud: mucha tensión nerviosa que podría ocasionarle molestias femeninas.



Amor: semana excelente, usted recupera algo perdido o alejado: una persona querida vuelve o da señales de existencia. Cita o reunión agradable.
Finanzas: muy interesantes, habrá propuestas, los mejores días para contestarlas son los 25-26-27. Salida o viaje corto con resultados más que positivos.
Salud: recuperación, pero podrían surgir molestias intestinales.





Amor: los días 28-29 se prestan para una conversación serena con su pareja, donde usted podría exponer su punto de vista, sin el peligro que de el diálogo se tornara en discusión.
Finanzas: favorables, pero los días 30-31 debe usted tacharlos de su calendario. Un comienzo interesante
Salud: peligra su digestión en los 30-31 por abusos y nervios.



Amor: rivalidad, desafío en los días 25-26-27. Procure no exagerar la nota. Roces también con una persona muy orgullosa que a usted la irritará bastante.
Finanzas: es una semana solamente para contemplar posibilidades, pero sin tomar decisión alguna. Muy pronto llegará su oportunidad.
Salud: gran tensión nerviosa y el peligro de un resfrío o contagio.



Amor: cuidado en los días 28-29: usted podría equivocarse respecto de su compañero, llevada por su imaginación. Conviene fijarse en todos los detalles antes de juzgar.
Finanzas: mejoran un poco, pero los mismos 28-29 son tramposos, no lo utilice para compras importantes. Demora de un pago o trámite.
Salud: evite alimentos ricos en grasas y procure caminar.

CON RIESGO Y PLACER SE HACE LA VIDA MAS CORTA



El hábito de fumar, dañino para la salud en general, resulta particularmente perjudicial para las embarazadas y durante el período de lactancia. Aumentan los riesgos de un parto prematuro y se presume que gravita en la aparición de deficiencias en el bebé. Cómo actúan las sustancias tóxicas del cigarrillo y qué efectos llegan a producir.

El uso —y abuso— del tabaco es uno de los mayores problemas de salud pública en el mundo actual. Siendo el riesgo de muerte para los fumadores, directamente proporcional a la cantidad de cigarrillos consumidos por día.

En los últimos años, creciente cantidad de mujeres jóvenes se han incorporado al hábito de fumar, lo que ha motivado el interés de los investigadores sobre las repercusiones que el consumo de cigarrillos tiene en el proceso de reproducción humana y especialmente sobre el desarrollo del feto y el lactante.

En general —según los investigadores— se puede afirmar sin lugar a dudas que este impacto es desfavorable. El hábito de fumar durante el embarazo está asociado con las siguientes consecuencias:



Afiche realizado por la Sociedad Norteamericana de Lucha Contra el Cáncer destinado a alertar a las mujeres embarazadas sobre el riesgo de fumar durante el período de gestación.

*** Menor peso del bebé al nacer.**
*** Período de gestación más corto.**
*** Mayor porcentaje de abortos espontáneos, especialmente durante los últimos meses del embarazo.**
*** Complicaciones más frecuentes durante el embarazo y el parto.**

RIESGOS PARA EL BEBE

Algunos estudios han encontrado evidencias de mayores anormalidades congénitas entre niños nacidos de madres fumadoras, incluyendo molestias cardiovasculares que pueden conducir, posteriormente, a la aparición de una enfermedad posiblemente irreversible.

Si la madre que amamanta fuma, su bebé inhala nicotina, con resultados impredecibles. Los niños nacidos en hogares donde uno o ambos padres fuman, tienen mayores posibilidades de desarrollar bronquitis y neumonía durante su primer año de vida.

Algunos efectos pueden persistir durante toda la infancia. Un experimento desarrollado en Inglaterra demostró que los hijos de madres fumadoras eran, en promedio, un centímetro más bajos y sus habilidades en la resolución de problemas de lectura, matemáticas y otras materias, inferior al de los hijos de madres que no fumaban.

VENENO EN EL HUMO

De los cuatro mil compuestos identificados en la mezcla de gases que combustionan al fumar un cigarrillo, por lo menos 30 de ellos resultan sospechosos de ser dañinos para la salud. Tres elementos en especial han sido individualizados como los agentes más activos en causar o generar enfermedades: el monóxido de carbono, la nicotina y el alquitrán.



La publicidad contribuye a incrementar el hábito de fumar con sus apelaciones preferidas: éxito y poder de seducción.

Los tres elementos mencionados son tóxicos para el ser humano; resultan particularmente peligrosos porque son fácilmente absorbidos por los órganos y tejidos del cuerpo humano.

El monóxido de carbono y la nicotina ejercen una acción combinada sobre el corazón: el monóxido de carbono reduce la cantidad de oxígeno disponible para el corazón, mientras que la nicotina estimula la actividad cardíaca, la cual a su vez, aumenta la necesidad del corazón de mayor consumo de oxígeno.

Juntamente con el incremento de los depósitos grasos en las paredes —que es atribuible a la acción de ambas sustancias— el incremento de la función cardíaca explica el rol del consumo del tabaco en la aparición de enfermedades cardiovasculares, especialmente en la insuficiencia coronaria aguda y el infarto de miocardio.

El **"alquitrán"** es una sustancia marrón oscuro, viscosa, compuesta de partículas condensadas del humo del tabaco que **"se pega"** a la boquilla de los cigarrillos y hasta impregna las yemas de los dedos de los fumadores consecuentes.

Es este agente el principal, entre los iniciadores o promotores del cáncer que afecta a los fumadores, según expresa la publicación **"Temas sobre salud en el mundo"** de la Universidad Hopkins, de Baltimore, Estados Unidos.

EMBARAZO Y PARTO

El fumar durante el embarazo retarda el crecimiento del feto y aumenta los riesgos de un aborto espontáneo, complica el embarazo, alarga el proceso de alumbramiento y posteriormente, puede producir la muerte del recién nacido.

Estos hechos han sido corroborados luego de varias décadas de investigaciones sobre el hábito de fumar en las embarazadas. Por ejemplo, la mayor parte de las evidencias sugieren que la nicotina y el monóxido de carbono son primariamente responsables por el menor peso del bebé al nacer.

Entre las complicaciones más frecuentemente observadas, se han detectado pérdidas de sangre durante el embarazo, desgarro prematuro de la placenta y otras complicaciones, que van del parto prematuro a la infección intrauterina.

A la luz de estas evidencias resulta sensato señalar que las mujeres embarazadas deben abstenerse, en lo posible, del hábito de fumar, durante el período de gestación y lactancia del bebé, como una manera de preservar al niño de daños que, aun no siendo posible mensurarlos con anticipación, se los puede considerar como peligrosos.

Una joven africana fuma mientras sostiene a un bebé en brazos: El vicio se ha extendido al mundo entero, abarcando todos los estratos sociales.



Sencillo Modular de Múltiples Usos

El habitar un departamento pequeño y la necesidad de medirse en los gastos, plantean problemas que, aparentemente, resultan insolubles.

En efecto. ¿Cómo hacer para conservar muchos accesorios que nos resultan indispensables? ¿De qué manera conservar esos objetos útiles y agradables que deseamos tener siempre a mano?

La solución puede ser un pequeño mueble funcional, apto para ser ubicado en el living o en el dormitorio, según el destino que se le otorgue. El material es madera de pino barnizada, tornillos, dos bisagras, cuatro perillas de madera y una buena dosis de habilidad y paciencia.

Las dimensiones óptimas serán 75 cm de alto, 95 de ancho, 53 de profundidad y 12 de "despegue" (distancia del piso a la base del mueble).

El mueble, cerrado, como se observa en la foto 1, muestra un falso cajón en la parte superior (que en realidad forma parte de la tapa) y las puertas laterales. Una sencilla lámpara —que puede ser retirada en cualquier momento— jerarquiza la línea del modular, que es moderna, sobria y elegante.

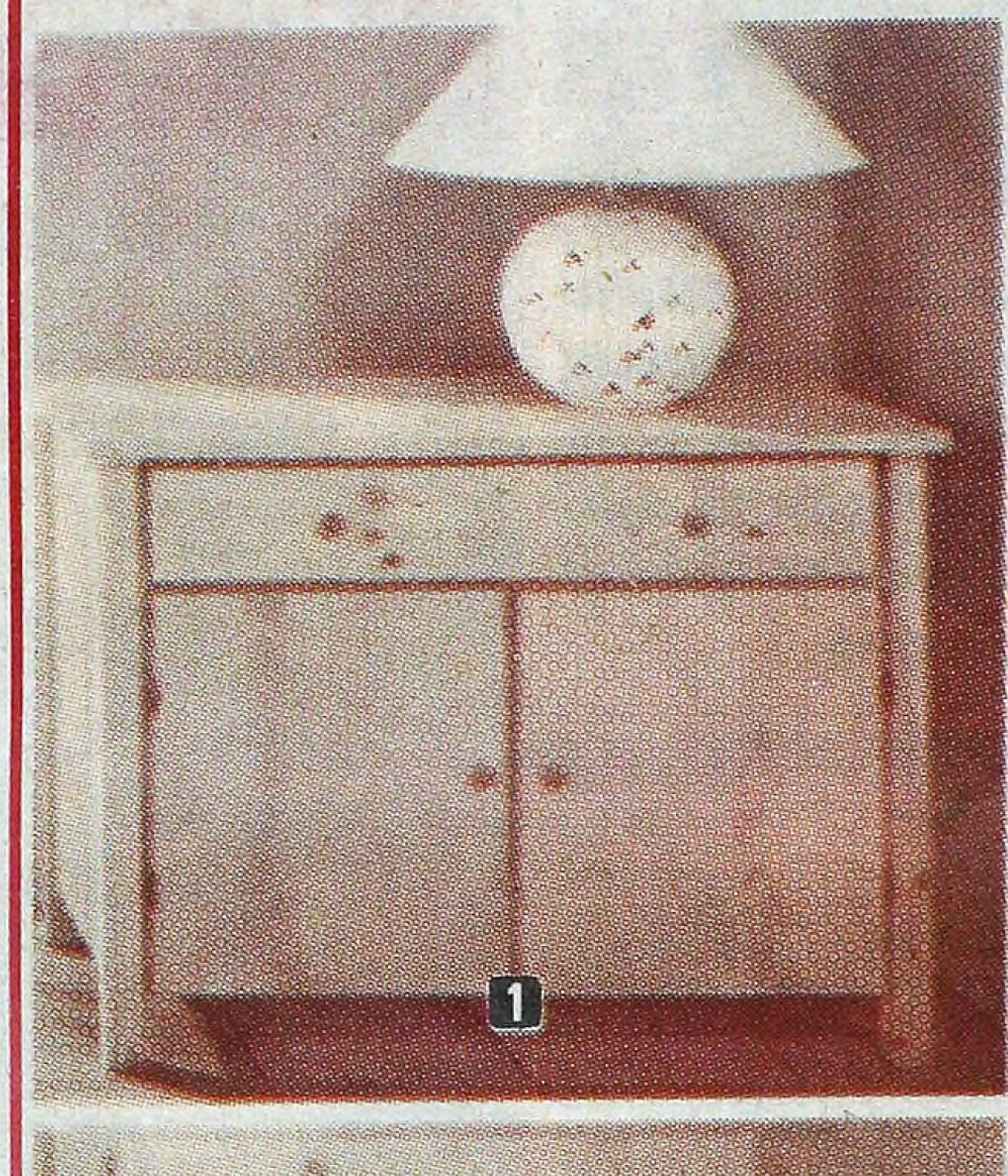
En la foto 2 puede observarse cómo se lo puede disponer para albergar una bandeja tocadiscos, el equipo amplificador, y los anaqueles para guardar los discos.

Otra alternativa —igualmente atractiva— se indica en la foto 3, donde el modular funciona como un bar; en la parte superior se guardan los vasos, coctelera, cucharitas y otros enseres; en el lado izquierdo inferior, las bebidas; aún queda un espacio para libros o álbumes de fotos.

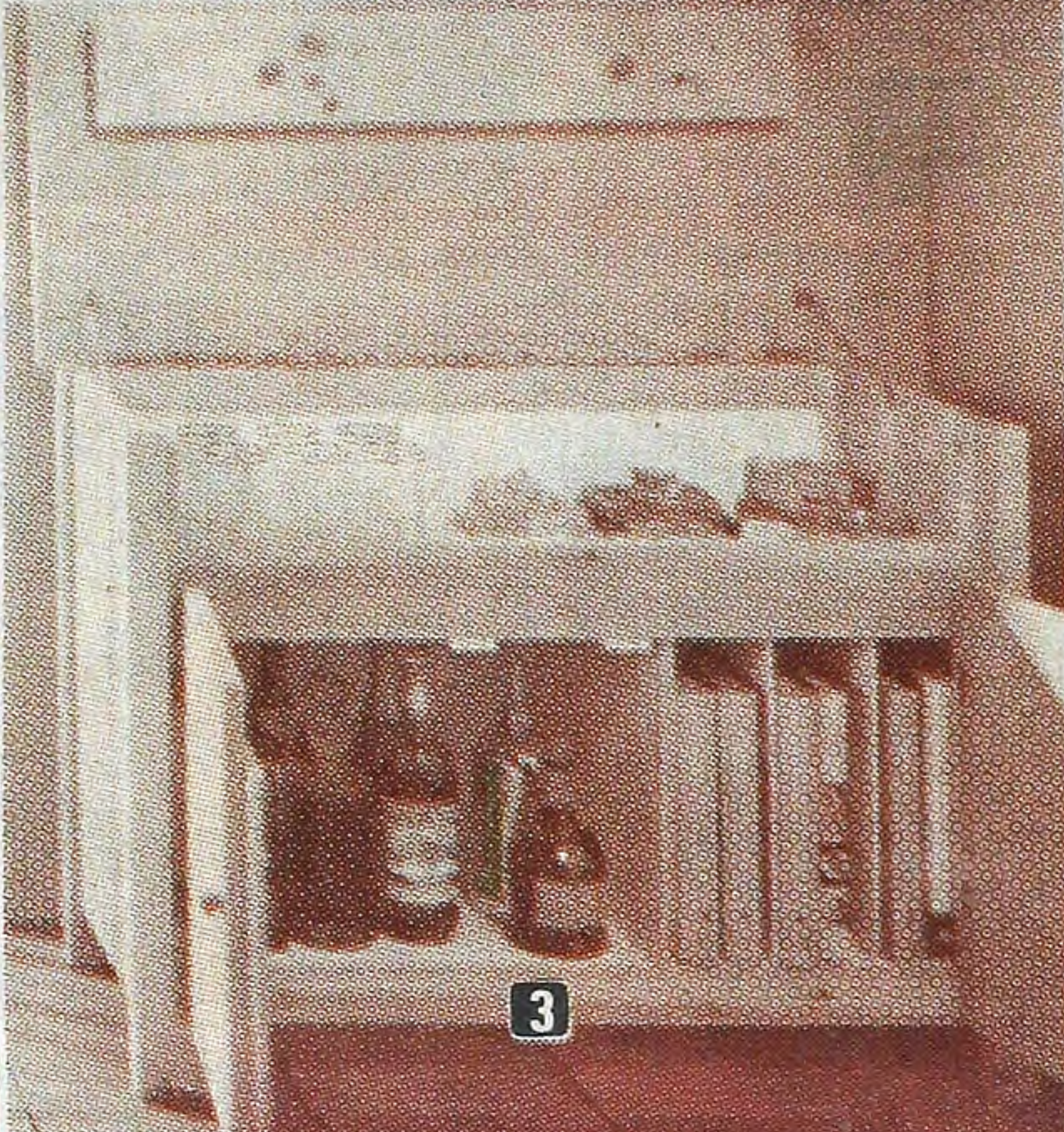
Finalmente, en la cuarta opción, se visualiza cómo el modular puede ser destinado al servicio de la toilette personal. En la bandeja superior se colocan envases, frascos y potes, además de un pequeño espejo. Abajo se guardan toallas y otros elementos de uso personal; queda todavía espacio, en los anaqueles verticales, para guardar aquellos productos que aún no están en uso, además de anteojos, agendas, accesorios y mil y una cosas más.

Y colorín colorado . . . el modular ha demostrado sus múltiples posibilidades.




1


2


3


4

MIS PRIMAS LOS DOMINGOS

Mis primas, los domingos, vienen a cortar rosas
y a pedirme algún libro de versos en francés.
Caminan sobre el césped del jardín, cortan flores
y se van de la mano de Musset o Samain.

Aman las frases bellas y las mañanas claras
una estatua impasible las puede conmover.
Esperan las llegadas de las tardes de otoño
porque, tras los cristales, todo de oro se ve.

Y vienen, los domingos, a cortar rosas . . .Saben
que el eco de sus voces para mí grato es.
Entre las rosas quedan sus risas armoniosas;
ellas seguramente se ríen sin saber.

Mis primas, cuando llueve, no vienen. Dulcemente
aparto los capullos que el viento hará caer;
hago un ramo con ellos y pongo bajo el ramo
un volumen de versos de Musset o Samain . . .

Francisco López Merino

★★★★★★★★★★★★★★★

amor es...



amor es...



amor es...



ORACION

Tiempo que vas pasando como un río
junto al árbol tenaz de la ribera,
linfa constante de agua pasajera:
yo soy un árbol de tu cauce umbrío.

Caen las hojas secas en las aguas
y al dejar el nostálgico ramaje,
se van para un quimérico viaje
con el lento hogar de las piraguas.

Y al promediar la noche taciturna,
baja una estrella en medio de la fronda,
a esconder sus tesoros en la onda,
como una blanca náyade nocturna.

Pasa la vida lenta, hora tras hora,
y en la noche de invierno solo queda
un fantasma callado en la arboleda,
y en el agua una estrella tembladora.

Yo te daré todo el follaje mío,
guárdame tú hasta la hora del invierno
la fiel estrella del amor eterno,
tiempo que vas pasando como el río . . .

Ricardo Rojas.

★★★★★★★★★★★★★★★